

Lokalsport



Großer Jubel
im Volksparkstadion

Sport

Seit 25 Jahren –
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

Classic
IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing
• Verkauf • Vermietung • Bewertung
www.classic-immobilien.de
040 – 44 80 98 82



Safari im Stadtzentrum
Schenefeld **Seite 7**



Lebensmittelausgabe
in Lurup **Seite 2**

Luruper Nachrichten

☎ 040/831 60 91
FAX 832 28 61
01.02.2023 • 68. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Lurup • Schenefeld • Osdorf • Flottbek
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

Bezirksversammlung fordert bessere Informationen über Verkehrslage Drückende Verkehrslast im Hamburger Westen

Seit Beginn der Bauarbeiten auf der A7 nördlich und südlich des Elbtunnels klagen die Bewohnerinnen und Bewohner der Stadtteile Bahrenfeld, Groß-Flottbek und Othmarschen über das erhöhte Verkehrsaufkommen. Betroffen sind die Straßenzüge Ebertallee, Reventlowstraße, der Bereich rund um den S-Bahnhof Othmarschen mit Waitzstraße sowie die Walderseestraße bis hin zur BAB-Auffahrt Othmarschen. Hinzu kommen Sperrungen im Zusammenhang mit der Verlegung der Fernwärmetrasse sowie Umleit- und Ausweichverkehre bedingt durch die Instandsetzung und Umgestaltung der Elbchaussee. Im Straßenverlauf der besonders belasteten Strecke befinden sich vier Kindergärten und drei Kirchen mit aktiver Seniorenarbeit. Hinzu kommt, dass die betroffenen Quartiere sich durch eine hohe Dichte von Seniorenwohnheimen und Schulen auszeichnen. Ebenfalls betroffen sind die Gewerbetreibenden der Einkaufsstraße Waitzstraße, deren Kundschaft selbst mit den dort verkehrenden Buslinien nur schwer die Geschäfte erreichen können. Rund um den weitläufigen Bereich der oben genannten Straßenzüge war eine erhebliche Zunahme von Durchgangs- und Schwerlastverkehr mit täglicher, tageszeitunabhängiger Staubbildung auch in den umliegenden kleinen Wohnstraßen zu beobachten. Wenngleich sich die Lage etwas entspannt

Die „Ski-Hasen“ aus Osdorf



Mittlerweile ist es bereits Tradition – und so machte sich auch in diesem Jahr wieder ein kleines, aber hoch motiviertes Team der Geschwister-Scholl-Stadteilschule Mitte Januar auf den weiten Weg ins bayrische Fisterau, um dort an den Hamburger Meisterschaften im Skilanglauf teilzunehmen.

Lesen Sie den ausführlichen Artikel auf Seite 2

hat, bemängeln die Anwohnerinnen und Anwohner die unzureichende Informationslage. Sie erwarten von der Kommunalpolitik vor Ort Abhilfe, denn

Kommunikation schafft Vertrauen und oft auch Verständnis. Dies gilt auch und ganz besonders im Verhältnis zwischen der Verwaltung und den Bürgerinnen und Bürgern. Vor diesem Hintergrund beschließt die Bezirksversammlung Altona, um Unklarheiten über Zuständigkeiten, Baufortschritt, zukünftige Behinderungen und fehlende Ansprechpartner auszuräumen, dass die Behörde für Verkehr und Mobi-

lität (BVM) eine öffentliche Informationsveranstaltung durchführen möge. Hinzuzuladen sind die zuständigen Vertreter der Autobahn GmbH sowie der bezirkliche Baustellenkoordinator. Die Veranstaltung soll im oben beschriebenen Einzugsbereich plakatiert werden. Ein möglicher Veranstaltungsort könnte die zentral gelegene Volkshochschule sein, die im Januar nach Renovierungsarbeiten wiedereröffnet wird.

Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!

GRAEFF

da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • Am Rugenfeld • Tel: 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 03.02. - 09.02.2023
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht, GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

Bismarck klassic, still & medium 3,49 6x1,0l Literpreis €0,58	STAATL. BACHINGEN medium & still 7,49 12x0,75l Literpreis €0,83	fritz-kola alle Sorten, außer BIO 18,99 24x0,33l Literpreis €2,40
WARSTEINER div. Sorten 10,99 24x0,33l Literpreis €1,39	FLENSBURGER PILSENER alle Sorten 10,99 20x0,33l Literpreis €1,67	König Pilsener 12,99 24x0,33l o. 20x0,50l Literpreis €1,40

Bernd Schulz Immobilien
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

BSI
Immobilien

Wir ermitteln kostenlos
den Wert Ihrer Immobilie.
Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bs-schulz-immo.de

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Seit über 25 Jahren
Ihr Kfz-Meisterbetrieb
in Lurup

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Maskenpflicht im hvv endet im Februar

Zukünftig kann im gesamten hvv wieder auf das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung verzichtet werden. Die entsprechenden Verordnungen laufen in Hamburg zum 1. Februar und in Niedersachsen zum 2. Februar aus. In

Schleswig-Holstein besteht im Nahverkehr bereits seit dem Jahreswechsel keine Maskenpflicht mehr. Damit können dann alle Busse, Bahnen und Fähren im gesamten hvv-Gebiet wieder ohne Maske genutzt werden.

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Energiekosten senken
Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie
– Markisen – Insektenschutz – Überdachungen –

COPPERS
Bar & Kitchen

Brunch

12. Februar 2023
von 10:30 – 14:30 Uhr

- Auswahl an Brot und Brötchen
- Croissant und Franzbrötchen
- Verschiedene Wurst- und Käsesorten
- Roastbeef mit Remoulade
- Rauchlachs mit Meerrettichsahne
- Tomato Mozzarella mit Basilikumpesto
- Verschiedene Aufstriche von Butter bis Nutella
- Cornflakes, Müsli und Milch dazu
- Rührei, gekochte Eier, Speck und Würstchen
- Verschiedene Antipasti
- Gartensalat und Dressings
- Verschiedene warme Speisen: Fisch, Fleisch und Vegetarisch sowie Beilagen
- Verschiedene Desserts und Früchte
- Filterkaffee, verschiedene Teesorten und Kakao
- Im Preis ist ein Glas Orangensaft inklusive

Pro Person 25,00 €
Kinder bis 11 Jahren 12,50 €

Friedrich-Ebert-Allee 1
22869 Schenefeld
040 / 71 67 37 70
www.coppers-restobar.de

RESTAURANT PETER'S BISTRO
- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Kabeljaufilet wahlweise
– gedünstet in Dillsauce mit Salzkartoffeln, dazu Gurkensalat oder
– gebraten an Peperonatagemüse mit Bratkartoffeln
pro Person 21,90 €

Zarte magere Rinderbrust
in Meerrettichsauce mit Bouillongemüse, dazu Petersilienkartoffeln
pro Person 17,50 €

Weitere Gerichte unter: www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr
Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630

SPORTSclub
SCHENEFELD

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT (DIN EN ISO 9001:2015)

SEHR GUT
Sports Club Regionale Fitness-Studios
12/2022
100 von 100
10 regionale Anbieter
20 von 20
20 von 20

Trainiere ab **19,90 €**

DEMÄCHST MIT **DOPPELTER** TRAININGSFLÄCHE!

ALLES INKLUSIVE HALBER PREIS

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55555809
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Lokalsport



Großer Jubel
im Volksparkstadion



Seit 25 Jahren –
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

Classic
IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing
• Verkauf • Vermietung • Bewertung
www.classic-immobilien.de
040 – 44 80 98 82



Safari im Stadtzentrum
Schenefeld **Seite 7**



Lebensmittelausgabe
in Lurup **Seite 2**

Osdorfer KURIER

☎ **040/ 831 60 91**
FAX 040 / 832 28 61
01.02.2023 • 68. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Osdorf • Lurup • Schenefeld • Flottbek
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

Bezirksversammlung fordert bessere Informationen über Verkehrslage Drückende Verkehrslast im Hamburger Westen

Seit Beginn der Bauarbeiten auf der A7 nördlich und südlich des Elbtunnels klagen die Bewohnerinnen und Bewohner der Stadtteile Bahrenfeld, Groß-Flottbek und Othmarschen über das erhöhte Verkehrsaufkommen. Betroffen sind die Straßenzüge Ebertallee, Reventlowstraße, der Bereich rund um den S-Bahnhof Othmarschen mit Waitzstraße sowie die Walderseestraße bis hin zur BAB-Auffahrt Othmarschen. Hinzu kommen Sperrungen im Zusammenhang mit der Verlegung der Fernwärmetrasse sowie Umleit- und Ausweichverkehre bedingt durch die Instandsetzung und Umgestaltung der Elbchaussee. Im Straßenverlauf der besonders belasteten Strecke befinden sich vier Kindergärten und drei Kirchen mit aktiver Seniorenarbeit. Hinzu kommt, dass die betroffenen Quartiere sich durch eine hohe Dichte von Seniorenwohnheimen und Schulen auszeichnen. Ebenfalls betroffen sind die Gewerbetreibenden der Einkaufsstraße Waitzstraße, deren Kundschaft selbst mit den dort verkehrenden Buslinien nur schwer die Geschäfte erreichen können. Rund um den weitläufigen Bereich der oben genannten Straßenzüge war eine erhebliche Zunahme von Durchgangs- und Schwerlastverkehr mit täglichem, tageszeitunabhängiger Staubbildung auch in den umliegenden kleinen Wohnstraßen zu beobachten. Wenngleich sich die Lage etwas entspannt

Die „Ski-Hasen“ aus Osdorf



Mittlerweile ist es bereits Tradition – und so machte sich auch in diesem Jahr wieder ein kleines, aber hoch motiviertes Team der Geschwister-Scholl-Stadteilschule Mitte Januar auf den weiten Weg ins bayrische Fisterau, um dort an den Hamburger Meisterschaften im Skilanglauf teilzunehmen.

Lesen Sie den ausführlichen Artikel auf Seite 2

hat, bemängeln die Anwohnerinnen und Anwohner die unzureichende Informationslage. Sie erwarten von der Kommunalpolitik vor Ort Abhilfe, denn

Kommunikation schafft Vertrauen und oft auch Verständnis. Dies gilt auch und ganz besonders im Verhältnis zwischen der Verwaltung und den Bürgerinnen und Bürgern. Vor diesem Hintergrund beschließt die Bezirksversammlung Altona, um Unklarheiten über Zuständigkeiten, Baufortschritt, zukünftige Behinderungen und fehlende Ansprechpartner auszuräumen, dass die Behörde für Verkehr und Mobi-

lität (BVM) eine öffentliche Informationsveranstaltung durchführen möge. Hinzuzuladen sind die zuständigen Vertreter der Autobahn GmbH sowie der bezirkliche Baustellenkoordinator. Die Veranstaltung soll im oben beschriebenen Einzugsbereich plakatiert werden. Ein möglicher Veranstaltungsort könnte die zentral gelegene Volkshochschule sein, die im Januar nach Renovierungsarbeiten wiedereröffnet wird.

Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!

GRAEFF

da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • Am Rugenfeld • Tel: 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 03.02. - 09.02.2023
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht, GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

Bismarck klassic, still & medium 3,49 6x1,0l Literpreis €0,58	ASTATLACHINGEN medium & still 7,49 12x0,75l Literpreis €0,83	fritz-kola alle Sorten, außer BIO 18,99 24x0,33l Literpreis €0,40
WARSTEINER div. Sorten 10,99 24x0,33l Literpreis €1,39	FLENSBURGER PILSENER alle Sorten 10,99 20x0,33l Literpreis €1,67	König Pilsener 24x0,33l o. 20x0,50l 12,99 Literpreis €1,40

Bernd Schulz Immobilien
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

Wir ermitteln kostenlos
den Wert Ihrer Immobilie.
Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bs-schulz-immo.de

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Seit über 25 Jahren
Ihr Kfz-Meisterbetrieb
in Lurup

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Maskenpflicht im hvv endet im Februar

Zukünftig kann im gesamten hvv wieder auf das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung verzichtet werden. Die entsprechenden Verordnungen laufen in Hamburg zum 1. Februar und in Niedersachsen zum 2. Februar aus. In

Schleswig-Holstein besteht im Nahverkehr bereits seit dem Jahreswechsel keine Maskenpflicht mehr. Damit können dann alle Busse, Bahnen und Fähren im gesamten hvv-Gebiet wieder ohne Maske genutzt werden.

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Energiekosten senken
Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie
– Markisen – Insektenschutz – Überdachungen –

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

COPPERS
Bar & Kitchen

Brunch

12. Februar 2023
von 10:30 – 14:30 Uhr

- Auswahl an Brot und Brötchen
- Croissant und Franzbrötchen
- Verschiedene Wurst- und Käsesorten
- Roastbeef mit Remoulade
- Rauchlachs mit Meerrettichsahne
- Tomato Mozzarella mit Basilikumpesto
- Verschiedene Aufstriche von Butter bis Nutella
- Cornflakes, Müsli und Milch dazu
- Rührei, gekochte Eier, Speck und Würstchen
- Verschiedene Antipasti
- Gartensalat und Dressings
- Verschiedene warme Speisen: Fisch, Fleisch und Vegetarisch sowie Beilagen
- Verschiedene Desserts und Früchte
- Filterkaffee, verschiedene Teesorten und Kakao
- Im Preis ist ein Glas Orangensaft inklusive

Pro Person 25,00 €
Kinder bis 11 Jahren 12,50 €

Friedrich-Ebert-Allee I
22869 Schenefeld
040 / 71 67 37 70
www.coppers-restobar.de

RESTAURANT PETER'S BISTRO

- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Kabeljaufilet wahlweise
– gedünstet in Dillsauce mit Salzkartoffeln, dazu Gurkensalat oder
– gebraten an Peperonatagemüse mit Bratkartoffeln **pro Person 21,90 €**

Zarte magere Rinderbrust
in Meerrettichsauce mit Bouillongemüse, dazu Petersilienkartoffeln **pro Person 17,50 €**

Weitere Gerichte unter: www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr
Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630

SPORTSclub
SCHENEFELD

DEMNÄCHST MIT
DOPPELTER
TRAININGSFLÄCHE!

Trainiere ab
19,90 €

ALLES INKLUSIVE HALBER PREIS

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 - 55555809**
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Lokalsport

Großer Jubel
im Volksparkstadion

Seit 25 Jahren –
Ihr Immobilienmakler vor Ort!

Classic

IMMOBILIEN

Westermann & Bürsing
 • Verkauf • Vermietung • Bewertung
www.classic-immobilien.de
 040 – 44 80 98 82

Jahreshauptversammlung
der FFW Schenefeld *Seite 12*

Die „Ski-Hasen“
aus Osdorf *Seite 2*

Schenefelder

040/ 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
01.02.2023 • 68. Jahrgang

BOTE

Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld • Lurup • Osdorf • Flottbek
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

Bezirksversammlung fordert bessere Informationen über Verkehrslage

Drückende Verkehrslast im Hamburger Westen

Seit Beginn der Bauarbeiten auf der A7 nördlich und südlich des Elbtunnels klagen die Bewohnerinnen und Bewohner der Stadtteile Bahrenfeld, Groß-Flottbek und Othmarschen über das erhöhte Verkehrsaufkommen. Betroffen sind die Straßenzüge Ebertallee, Reventlowstraße, der Bereich rund um den S-Bahnhof Othmarschen mit Waitzstraße sowie die Walderseestraße bis hin zur BAB-Auffahrt Othmarschen. Hinzu kommen Sperrungen im Zusammenhang mit der Verlegung der Fernwärmetrasse sowie Umleit- und Ausweichverkehre bedingt durch die Instandsetzung und Umgestaltung der Elbchaussee. Im Straßenverlauf der besonders belasteten Strecke befinden sich vier Kindergärten und drei Kirchen mit aktiver Seniorenarbeit. Hinzu kommt, dass die betroffenen Quartiere sich durch eine hohe Dichte von Seniorenwohnheimen und Schulen auszeichnen. Ebenfalls betroffen sind die Gewerbetreibenden der Einkaufsstraße Waitzstraße, deren Kundschaft selbst mit den dort verkehrenden Buslinien nur schwer die Geschäfte erreichen können. Rund um den weitläufigen Bereich der oben genannten Straßenzüge war eine erhebliche Zunahme von Durchgangs- und Schwerlastverkehr mit täglich, tageszeitunabhängiger Staubbildung auch in den umliegenden kleinen Wohnstraßen zu beobachten. Wenngleich sich die Lage etwas entspannt

Safari im Stadtzentrum

Lesen Sie den großen Bildbericht im Innenteil dieser Ausgabe.
 Jetzt schon vormerken: Am 5. Februar Antik- & Trödelmarkt im Stadtzentrum Schenefeld

hat, bemängeln die Anwohnerinnen und Anwohner die unzureichende Informationslage. Sie erwarten von der Kommunalpolitik vor Ort Abhilfe, denn

Kommunikation schafft Vertrauen und oft auch Verständnis. Dies gilt auch und ganz besonders im Verhältnis zwischen der Verwaltung und den Bürgerinnen und Bürgern. Vor diesem Hintergrund beschließt die Bezirksversammlung Altona, um Unklarheiten über Zuständigkeiten, Baufortschritt, zukünftige Behinderungen und fehlende Ansprechpartner auszuräumen, dass die Behörde für Verkehr und Mobi-

lität (BVM) eine öffentliche Informationsveranstaltung durchführen möge. Hinzuzuladen sind die zuständigen Vertreter der Autobahn GmbH sowie der bezirkliche Baustellenkoordinator. Die Veranstaltung soll im oben beschriebenen Einzugsbereich plakatiert werden. Ein möglicher Veranstaltungsort könnte die zentral gelegene Volkshochschule sein, die im Januar nach Renovierungsarbeiten wiedereröffnet wird.

COPPERS

Bar & Kitchen

Brunch

12. Februar 2023
von 10:30 – 14:30 Uhr

- Auswahl an Brot und Brötchen
- Croissant und Franzbrötchen
- Verschiedene Wurst- und Käsesorten
- Roastbeef mit Remoulade
- Rauchlachs mit Meerrettichsahne
- Tomate Mozzarella mit Basilikumpesto
- Verschiedene Aufstriche von Butter bis Nutella
- Cornflakes, Müsli und Milch dazu
- Rührei, gekochte Eier, Speck und Würstchen
- Verschiedene Antipasti
- Gartensalat und Dressings
- Verschiedene warme Speisen: Fisch, Fleisch und Vegetarisch sowie Beilagen
- Verschiedene Desserts und Früchte
- Filterkaffee, verschiedene Teesorten und Kakao
- Im Preis ist ein Glas Orangensaft inklusive

Pro Person 25,00 €
Kinder bis 11 Jahren 12,50 €

Friedrich-Ebert-Allee 1
22869 Schenefeld

040 / 71 67 37 70

www.coppers-restobar.de

RESTAURANT

PETER'S BISTRO

- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Kabeljaufilet wahlweise

- gedünstet in Dillsauce mit Salzkartoffeln, dazu Gurkensalat oder
- gebraten an Peperonatagemüse mit Bratkartoffeln

pro Person 21,90 €

Zarte magere Rinderbrust

- in Meerrettichsauce mit Bouillongemüse, dazu Petersilienkartoffeln

pro Person 17,50 €

Weitere Gerichte unter: www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld

Telefon: 040 / 83 93 630

Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis !

GRAEFF

da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • Am Rugenfeld • Tel: 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 03.02. - 09.02.2023
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht, GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

Bismarck

3⁴⁹

6x1,0l
+ Pfand €2,40
Literpreis €0,58

STAATL. BACHINGEN

7⁴⁹

12x0,75l
+ Pfand €3,30
Literpreis €0,83

fritz-kola

18⁹⁹

24x0,33l
+ Pfand €3,42
Literpreis €2,40

WARSTEINER

10⁹⁹

24x0,33l
+ Pfand €3,42
Literpreis €1,39

FLENSBURGER PILSENER

10⁹⁹

20x0,33l
+ Pfand €4,50
Literpreis €1,67

König Pilsener

12⁹⁹

24x0,33l o. 20x0,50l
+ Pfand €3,42
Literpreis €1,67
(€1,40)

Bernd Schulz Immobilien

Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

IBSI

Wir ermitteln kostenlos
den Wert Ihrer Immobilie.

Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 • 22547 Hamburg-Lurup

Elbgaustraße 27 • 22523 Hamburg-Eidelstedt

040/ 84 07 13 10 www.bs-schulz-immo.de

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Seit über 25 Jahren
Ihr Kfz-Meisterbetrieb
in Lurup

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24

hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

14. Mai 2023

KOMMUNALWAHLEN

in Schleswig-Holstein

Wer nicht wählt, darf auch nicht meckern!

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montage-
helfer Teil-
oder Vollzeit
gesucht

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg

Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Energiekosten senken

Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie

- Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -

SPORTS club

SCHENEFELD

DEMNÄCHST MIT
DOPPELTER
TRAININGSFLÄCHE!

Trainiere ab
19,90 €

ALLES INKLUSIVE
HALBER PREIS

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 5555 58 09
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SCHWIMM- UND TAIJI GMBH & CO. KG

SEHR GUT Sports Clubs Regionale Fitness-Studios

TEST ANNE 2020

www.difg.de

Mehr Infos auch:

www.schenefelder-bote.de

Lebensmittelausgabe Lurup – wie war’s, wie wird’s?



Im vergangenen Herbst hatte ich, auf der Suche nach weiteren Mitstreitern, an dieser Stelle schon einmal über die wachsende Nachfrage bei der Lebensmittelausgabe berichtet. Durch den Ukrainekrieg und seine Folgen stiegen die Preise und damit der Bedarf, einen finanziellen Spielraum zu finden, wenn das Einkommen gering ist. Erfreulicher Weise hatten sich viele Mitmachwillige gemeldet, sodass wir die Kundenzahl verdichten konnten und mittlerweile um die 250 Menschen mit Lebensmittelspenden versorgen können. Die Hamburger Tafel bringt uns eingesammelte Ware zur Ausgabestelle in den Lüdersring, zusätzlich dürfen wir beim Bäcker Hansen und beim Backhus nicht verkaufte Backwaren abholen. Manch-

mal holen wir noch Ware von der Schenefelder Tafel, von Hanseatic Help oder aus einer (Kita)Haushaltsauflösung. Die großzügige Spende eines Lurupers ermöglichte einen Einkaufsgutschein zu Weihnachten für jeden bei uns gemeldeten Haushalt -das hilft uns alles sehr weiter- vielen Dank an alle Aufgezählten! Trotzdem haben wir jetzt eine Grenze erreicht - mehr geht nicht an einem Nachmittag. Für einen weiteren Ausgabetag fehlen die Kapazitäten bei der Hamburger Tafel. Es ist und bleibt ein kleiner Beitrag zu menschlichem Miteinander und gegen Lebensmittelvernichtung - das treibt uns an, bringt uns ein kleines Glücksgefühl.

Agnes Menz

Vize-Meister im Schnee kommen aus Osdorf!

Mittlerweile ist es bereits Tradition – und so machte sich auch in diesem Jahr wieder ein kleines, aber hoch motiviertes Team der Geschwister-Scholl-Stadtteilschule Mitte Januar auf den weiten Weg ins bayrische Fisterau, um dort an den Hamburger Meisterschaften im Skilanglauf teilzunehmen. Während in Osdorf emsig die Daumen gedrückt wurden, schlugen sich die Mitschülerinnen und Mitschüler unter der Leitung von Roman Netzlaß und Matthias Meiering nahe der tschechischen Grenze sehr erfolgreich. So erkämpften Ibrahim Khawri und Chava Elichanova (7. Schuljahr) beide jeweils drei Medaillen für Gruppen-, Einzel- und Bestzeitwertungen! Unterstützt von starken Leistungen ihrer Teamkolleginnen und -kollegen aus den Jahrgängen fünf und sechs Marwa Djibril, Valeria Vild sowie Yarek Hryshchenko und Ray N’Kounou setzten sich die GSSTler gegen sieben andere Schulen durch und erreichten in ihrer Wettkampfklasse den zweiten Platz.



Nach dem ersten Training

Nun nimmt das erfolgreiche Team vom 26. Februar bis 2. März 2023 am Bundesfinale von Jugend-trainiert-für-Olympia teil – und dieses Mal vertreten sie nicht „nur“ Osdorf, sondern ganz Hamburg. Dann heißt es also wieder: Daumen drücken für die Skistars aus Osdorf!



Los gehts



Team 02



Team 01

Dr. Werner Neubauer
Rechtsanwalt

Eidelstedter Platz 1
22523 Hamburg
Eidelstedt CENTER/
Arztelhaus

Fachanwalt für Sozialrecht
Fachanwalt für Familienrecht
Mediator

weitere Tätigkeitsbereiche:
Arbeitsrecht – Erbrecht – Medizinrecht
Interessensbereiche:
Baurecht

Tel.: 570 50 78
570 50 88
Fax: 570 28 20

**§ € Ihr gutes Recht
€ und Steuern**

Austauschpflicht für alte Heizungen Die Uhr tickt

txn. Hohe Preise für Heizenergie und die Diskussion um den Klimawandel bringen viele Eigenheimbesitzer dazu, über den Austausch des alten Heizsystems nachzudenken. Als sinnvolle Alternative zu Öl oder Gas bieten sich erneuerbare Energien an. Wichtig zu wissen: Für einige Heizsysteme ist der Austausch sogar gesetzlich vorgeschrieben. Grundlage ist das Gebäude-Energie-Gesetz, wonach veraltete Heizungen, die hohe Treibhausgas-Emissionen aufweisen, stillzulegen sind. Die meisten Öl- oder Gas-Heizsysteme, die vor dem 1. Januar 1994 installiert wurden, dürfen ab Jahresende nicht mehr betrieben werden. Aber es gibt Ausnahmen: Die Austauschpflicht gilt ausschließlich für sogenannte Konstanttemperatur-Kessel, die besonders viel Heizenergie benötigen. Brennwert- und Niedertem-

peraturkessel sind davon ausgenommen. Eigenheimbesitzer, die ihr Haus seit dem 1.2.2002 selbst bewohnen, müssen eine Heizung, die älter als 30 Jahre ist, ebenfalls nicht austauschen. Der Austausch alter Öl- und Gasheizungen ist sowohl finanziell als auch ökologisch sinnvoll. Das zeigt der Vergleich mit einem modernen Pellet-Heizsystem. „Ein durchschnittlicher Vier-Personen-Haushalt kann die jährlichen Emissionen um maximal 9,3 Tonnen Kohlendioxid reduzieren, wenn statt Öl mit Holzpellets geheizt wird“, weiß Anna Katharina Sievers vom Deutschen Pelletinstitut. Holzpellets werden aus in Deutschland naturbelassenen Holzspänen hergestellt, die ohnehin bei der Holzverarbeitung anfallen. Deswegen ist die Pelletheizung im Eigenheim ein Baustein für den Klimaschutz, lohnt sich dank



Foto: Deutsches Pelletinstitut/txn

txn. Holzpellets statt Heizöl: Viele alte Heizsysteme, die vor mehr als 30 Jahren eingebaut wurden, dürfen nicht länger betrieben werden. Der Umstieg von fossilen Brennstoffen auf erneuerbare Energien wie Holzpellets wird vom Staat gefordert, aber gleichzeitig auch finanziell gefördert.

niedrigerer Brennstoffpreise und staatlicher Förderung aber auch finanziell. Planung und Einbau übernimmt

ein qualifizierter Pelletfachbetrieb vor Ort. Ansprechpartner finden sich unter www.pellet-fachbetrieb.de.

BH & P
Grollmann
und Thie

Wirtschaftsprüfer • Steuerberater

Altonaer Chaussee 63 • 22869 Schenefeld
Telefon 040 / 839332-0 • Fax 040 / 839332-15
mail@bhup.de • www.bhup.de

**Rechtsanwalt
Christof Kordik**

Familien-, Sozial- und Arbeitsrecht
Schmerzensgeld und Verträge

Hauptstraße 67, 25462 Rellingen
Telefon 0 41 01 / 369 81 70 • Telefax 0 41 01 / 369 81 72
www.ra-kordik.com

Dipl.-Kaufmann
Claus-Peter Schaumburger
Steuerberater

- Private Einkommensteuererklärung
- Steuerliche Betreuung von Unternehmen
Jahresabschluss, Finanz- u. Lohnbuchhaltung
- Betriebliche Steuererklärungen
- Betriebswirtschaftliche Beratung

Schenefelder Landstr. 51 ☎ 8 70 19 69
22587 Hamburg Fax 87 97 29 06

AA&P
Abraham-Albers und Partner
Steuerberatungsgesellschaft

„Wir sind für Sie da –
digital, analog und immer auch persönlich.“

Detlef und Frauke Albers • Steuerberater Wirtschaftsprüfer
Schäferkamp 13 • 22869 Schenefeld
Tel. 040 822 995-0 • aap@abraham-albers.de • www.aap-steuerberatung.de

Nächste Ausgabe dieser Sonderseiten am
1. März 2023
Telefon 831 60 91 - 93
luruper-nachrichten@t-online.de

Ihr Rechtsanwalt und Notar
im Stadtzentrum Schenefeld.

Ronald Heesch
RECHTSANWALT+NOTAR

Tel.: 040 - 357 162 58
Fax: 040 - 357 162 56
info@kanzlei-heesch.de

Kiebitzweg 2
22869 Schenefeld
www.kanzlei-heesch.de

WIECHERS - JAHN
RECHTSANWÄLTE & NOTARIN

Individuelle, auf Ihre persönliche Wünsche und Vorstellungen eingehende Rechtsberatung

Rechtsgebiete:
Arbeitsrecht, Erbrecht, Familienrecht,
Mietrecht, Insolvenzrecht, Verkehrsrecht
sowie Handels- und Gesellschaftsrecht

Rechtsanwältin & Notarin
Petra Wiechers-Jahn
Fachanwältin für
Familienrecht
Bankkauffrau

Rechtsanwalt
Steffen Jahn

Moordamm 2, 25474 Ellerbek
Telefon: 04101 333 56 • www.wiechers-jahn.de



Aus Aldi wird Kita: Neue Kindertagesstätte für Osdorf

Der seit etwa fünf Jahren leerstehende Aldi-Supermarkt an der Bornheide in Osdorf wird neu belebt. Und dass dort wirklich Leben einzieht, dafür werden die etwa 250 Mädchen und Jungen sorgen, die ab Oktober 2023 die bis dahin eingerichtete Kita „Kinderzimmer Bornheide“ beziehen werden. Dort, wo vor Jahren noch Lebensmittel, Drogerieartikel und diverse andere Produkte verkauft wurden, baut die in Hamburg ansässige „KMK kinderzimmer GmbH“ eine neue Kindertagesstätte. Eine Baugenehmigung für dieses Vorhaben war nicht leicht zu erwerben, liegt das umzugestaltende Gebäude doch in einem Gewerbegebiet, für das es strenge Auflagen gibt. Einer Umnutzung des Verbrauchermarktes in eine Kita wurde dann aber doch im dritten Quartal 2022 vom Bauamt zugestimmt. Nicht zum ersten Mal verwandelt



delt KMK kinderzimmer eine Bestandsimmobilie in eine Kita für Krippen- und Elementarkinder. So wurde bereits aus einem anderen Supermarkt,

aus einer Bank und sogar aus einem Casino ein Zuhause für kleine Mädchen und Jungen geschaffen. Dass es in Osdorf einen erheblichen Bedarf an

Kitaplätzen und eine große Nachfrage gibt, steht außer Zweifel, gibt es doch im Osdorfer Einzugsgebiet mit etwa 25 Prozent einen überdurchschnittlich hohen Anteil an Haushalten mit Kindern. KMK Kinderzimmer betreibt bereits 38 Standorte in der Hansestadt. Im ehemaligen Aldi-Verbrauchermarkt sollen nun auf rund 3.000 Quadratmetern kindgerechte Räume entstehen: „Eine Kinderküche, Höhlen zum Verstecken, Nischen zum Verkriechen, helle Räume mit gutem Licht zum Bilderbuch gucken und Essen, das schmeckt und Kraft gibt zum Toben“, heißt es auf der Homepage des Trägers (www.kita-kinderzimmer.de). Auch eine Kinderbibliothek, ein Kinderrestaurant sowie einen großen Außenbereich, der auf dem ehemaligen Supermarktparkplatz entsteht, soll es geben.

rcl

Licht an! Auf dem Weg zur Grundschule Goosacker

Es sind weniger als 200 Meter vom Tönninger Weg 89 bis zum Vogt-Groth-Weg 2, die haben es aber in sich. Es fehlt dort jede Beleuchtung. In einem kleinen Teilstück vom Tönninger Weg ist es nicht nur dunkel, es ist finster. Die zur Zeit stattfindenden Bauarbeiten verschärfen die Situation noch. Ein gut beleuchteter Schulweg ist jedoch ele-

mentare Voraussetzung dafür, dass die Kinder ohne Gefährdung in ihrer Schule ankommen und auch einen sicheren Heimweg haben. Dr. Kaja Steffens, bildungspolitische Sprecherin der CDU-Fraktion Altona: „Ein sicherer Schulweg wirkt auch dem Problem der sogenannten „Eltern-Taxis“ entgegen. Eltern schicken ihre Kinder

nur dann zu Fuß zur Schule, wenn sie den Schulweg als sicher empfinden.“ Auf Antrag der CDU-Fraktion hat die Bezirksversammlung gestern einen ersten Schritt für die Sicherheit der Schülerinnen und Schülern getan und eine Beleuchtung des dunklen Schulweges befürwortet. An einer sicheren Fahrbahnüberquerung muss

noch dringend gearbeitet werden. Der Elternrat weist zu recht noch auf verschiedene Gefahrenquellen hin. Nun können die Kinder wenigstens schlechte Bodenbeschaffenheit, herabgefallene Äste oder Glatteis auf dem Weg erkennen, wenn die Lampe installiert sein wird.

CDU-Fraktion Altona

Bürgerinitiative LOB organisiert Kinobesuch für Kinder

Fast 100 Kinder aus Flüchtlingsunterkünften und soziale Einrichtungen durften sich am Sonntagnachmittag über eine Einladung im Elbe-Kino freuen. Die Bürgerinitiative LOB (Lurup, Osdorf, Bahrenfeld) hatte das Kino für die jungen Gäste gebucht und sie zur exklusiven Vorstellung von „Paddington Bär“ samt Popcorn und Süßigkeiten begrüßt. „Wir wissen, wie schwer es gerade für Kinder ist, sich in der neuen Umgebung zurechtzufinden“, sagte Claudia Bitzer, Sprecherin von LOB. „An diesem Nachmittag wollten wir ihnen eine kleine Abwechslung zu ihrem Alltag bieten. Dass wir

dabei gleichzeitig unser lokales Kino unterstützen, ist ein willkommener Nebeneffekt.“ Nach der Vorstellung wurden die Kinder ermuntert eine Rückmeldung zu dem Nachmittag auf ausgelegten A3 Pappen zu geben. Das taten die Besucher sehr gerne und viele fragten „Wann sie wiederkommen dürfen“. Finanziert wurde der Nachmittag aus Mitteln des Quartiersfonds Bahrenfeld. Das Elbe-Kino unterstützte die Aktion mit ermäßigten Konditionen und bei der Organisation war Quartiersmanager Nathan Arileshe sehr behilflich. Claudia Bitzer c/o Initiative LOB



Baum-Maßnahme in Osdorf

Amerikanische Roteiche muss gefällt werden

Das Bezirksamt Altona informiert über eine anstehende Fällung in Osdorf. Im Zuge aktueller Baumkontrollen wurde bei einer rund 160 Jahre alten Amerikanischen Roteiche in der Reichskanzlerstraße ein aggressiver Pilzbefall festgestellt. Aus Sicherheitsgründen muss der Baum leider gefällt werden. Bei dem Baum handelt es sich um das Exemplar auf Höhe der Hausnummer 6, das im Jahr 1860 gepflanzt wurde. Bei den Kontrollen wurde festgestellt, dass der Baum vom sogenannten Brandkrustenpilz befallen ist. Der Brandkrustenpilz ist ein parasitär lebender, stark holzerstanzender Pilz, der bei den befallenen Bäumen eine Moderfäule im Stammfußbereich auslöst. Diese bewirkt in dem Baum einen umfassenden Abbau der Zellwände und infolgedessen einen erheblichen Festigkeits-

verlust des Holzes. Im fortgeschrittenen Stadium des Befalls ist die Standsicherheit des Baumes nicht mehr gegeben. Da sich die Amerikanische Roteiche an einer stark frequentierten Wohnstraße befindet, ist ein Erhalt des Baumes bedauerli-

cherweise aus Sicherheitsgründen nicht möglich. Die Fällung soll noch in der laufenden Fällsaison bis zum 28. Februar 2023 durchgeführt werden. Eine Ersatzpflanzung soll im Jahr 2023 ebenfalls noch erfolgen.



© Bezirksamt Altona

Über
50
Jahre

Ihr
Schlachter
in Alt-Osdorf

Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

Aus eigener Herstellung: Wildmettwurst, Wildbratwurst, Wildleberwurst

Hirschlachs	je kg	39.90	Dienstag:	Grützwurst mit & ohne Rosinen	1 kg	7.90
Rehkeule			Mittwoch:	Osdorfer feine und grobe Bratwurst	1 kg	8.90
Frischlingskeule	je kg	23.90	Donnerstag:	Rinderhack	1 kg	9.90
Hirschkeule			Freitag/Samstag:	Gemischtes Hack	1 kg	8.90
Tafelspitz	je kg	19.90		Schweinekrustenbraten	1 kg	9.90
Hohe Rippe	je kg	15.90				
Bierbeißer	100g	2.20				
Kabanossi	100g	1.80				
Osdorfer Knacker						
Fleischwurst im Ring mit und ohne Knobi	100g	1.39				

TK Gänsekeulen und Entenkeulen

je kg

19.90

Hans-P. Radbruch GmbH

Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 • Fax 80 13 19 • Diekweg 14 • Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de

Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7.00 – 13.00 und 14.30 – 18.00 Uhr • Samstag 7.00 – 13.00 Uhr

Kultur im Heidbarghof

Elisabeth Gätgens Stiftung

Heidbarghof, Langelohstr. 141

Die Spottlichter

"Totally crazy - oder: der helle Wahnsinn"

Ein rasanter Abend! Kritisch und vergnüglich!

Sa 11.02.2023 um 20 Uhr

Heidbarghof, Langelohstraße 141

Die Spottlichter leuchten mit Spott und Witz dunkle Ecken in unserer Gesellschaft aus. Temperamentvoll spielen und singen sie sich in die Herzen des Publikums und sparen auch nicht mit beißender Kritik. Ihr Repertoire unterliegt einem ständigen Wandel. Das Programm enthält einen bunten Mix aktueller Themen wie Flirt-Kurs, Ornithologen Versammlung, Tee oder Kaffee, Mephisto, Box-Coaching u.v.m. Lassen Sie sich von einem Piano durch den rasanten Abend begleiten.

Mit Klaus Biertempel, Peter Esch, Annelie Ganß, Angela Höhne, Jörg Kawohl, Geli Köstel, Janet Petersen, Dörte Wolternath, Michael Otto (am Klavier), Heike Esch (Technik) und Lydia Spiekermann (künstlerische Beratung).

Unsere Homepage für aktuelle Informationen: www.heidbarghof.de

DAS PRESSE-STÜBCHEN

Redaktion • Anzeigen • Tipps

jetzt in Schenefeld, Holstenplatz 6

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER

Schenefelder BOTE

Bestattungen ab

Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen

www.muenzel-bestattungen.de/699

699,- €



MÜNZEL

BESTATTUNGEN

"Wir helfen im Trauerfall"

Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112

22547 Hamburg - Lurup

(040) 84 34 74

www.muenzel-bestattungen.de

Michalzik Bestattungen

Telefon: 040/ 83 040 84

Teichweg 23a

E-Mail: h.michalzik@gmx.de

22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911

BESTATTUNGEN

LAUWIGI

Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenbarg 39, 22549 Hamburg

☎ 80 35 59

www.lauwigi-bestattungen.de

Tag und Nacht



Beerdigungs-Institut

Seemann

& Söhne

seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

Blankenese

Groß Flottbek

Schenefeld

Dormienstraße 9

Stiller Weg 2

Trauerzentrum

Tel. 040 - 866 06 10

Tel. 040 - 82 17 62

mit Trauerhalle,

Rissen

Wedel

Abschiedsräumen

Ole Kohdrift 4

Tel. 04103 - 97 03 51

und Café

Tel. 040 - 81 40 10

Tel. 040 - 866 06 10

Dannenkamp 20

www.seemannsoehne.de



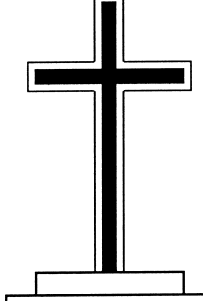
OTTO KUHLMANN

Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung

22761 Hamburg · Bahnenfelder Chaussee 105

Telefon: 040 / 89 17 82



Otto Risch

Inh. Wolfgang Risch

Bild- und Steinhauerei seit 1941

GRABDENKMÄLER

Ich beliebere sämtliche Friedhöfe

Ausführung in jeder Steinart

Erstklassiges Material · Große Auswahl

Nachschriften und Renovierungen

Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a

Telefon und Fax: 83 65 64



Der optimale Weg, vom Tode

eines lieben Menschen

Kenntnis zu geben,

sind Traueranzeigen in den

ortsansässigen Stadtteilzeitungen

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER

Schenefelder BOTE

Telefon: 040 - 831 60 91

e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de



Die Kirche

hat das Wort

Manchmal geht der Tag schon einfach mies los. Guter Dinge geht man aus dem Haus und dann passiert ein Unglück und Missgeschick nacheinander. Und eines löst das Nächste aus und bevor der Tag richtig startet ist man gedanklich schon bei den Folgen dieser Kette und es wird klar: „Das wird ein schlechter Tag.“ Die Laune sinkt, Stress baut sich auf, gefühlt tausend Dinge müssen erledigt und geklärt werden, um das schlimmste zu verhindern und der Tag fühlt sich länger als gewöhnlich. So erging es mir letzten Donnerstag. Ich hatte einen frühen Termin und am Vorabend alles geplant. Mit dem Auto los, eine Kollegin einsammeln, nach dem Termin sie nach Hause bringen und direkt zum Anschlusstermin und von da aus direkt zum Jugendtreff. Tja und dann fuhr ich aus der Garage und nichts ging mehr. Das Auto spielte einfach nicht mit. Und das Unglück nahm seinen Lauf. Telefonate, Textnachrichten, der erste Termin konnte noch pünktlich wahr genommen werden, doch dann fuhr mir der Bus vor der Nase weg und der nächste hatte viel Verspätung. Den zweiten Termin konnte ich nicht mehr pünktlich schaffen. Und so stand ich da an der Bushaltestelle mit Blick auf die Uhr und auf die Straße, als ob das den Bus schneller machen würde. Gedanklich war ich schon bei Jugendtreff und allem, was noch zu erledigen war und merkte, wie die Hektik in mir aufstieg. Und dann blinzelte ich in die Sonne, atmete tief durch und sagte mir: “Ärgere dich nicht, du kannst manches einfach nicht ändern!“ Es ist eben jetzt so. Das darf



und soll mir jetzt nicht den Tag vermiesen. Und ich merkte, wie ich ruhiger wurde und die Hektik von mir abwich. Das war regelrecht befreiend. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und euch die Ruhe und Gelassenheit in für solche Situationen. Üben wir uns darin, uns nicht mehr so sehr zu ärgern. Denn schon in der Bibel steht geschrieben: Habe ich dir nicht geboten: Sei getrost und unverzagt? Lass dir nicht grauen und entsetze dich nicht; denn der HERR, dein Gott, ist mit dir in allem, was du tun wirst.

(Josua 1;9)

Herzlichst
Jasmin Dethlefs

Kinder- und Jugendarbeit
Schuleseelsorge
Ev.- Luth. Kirchengemeinde-
verband Hamburg/Lurup



Traueranzeigen

Du hast gesorgt, Du hast geschafft,
gar oftmals über Deine Kraft,
bist immer Deinen Weg gegangen.
Nun ruhe aus, geliebtes Herz,
die Zeit wird lindern unseren Schmerz.

Nach einem erfüllten, selbstbestimmten Leben nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

Inge Rüpcke

geb. Henning

* 2. Februar 1938 † 25. Januar 2023

In stiller Trauer und Liebe

Margret und Frank

Hans-Jürgen und Karen

Karsten und Sabine

mit Familien

Die Beerdigung findet statt am Dienstag, den 7. Februar 2023 um 12:00 Uhr, Friedhof Blankenese, Sülldorfer Kirchenweg 151, 22589 Hamburg.

Im Anschluss an die Beisetzung laden wir ein in das Restaurant „Peter’s Bistro“ im „Hotel Klövensteen“, Hauptstraße 83, 22869 Schenefeld.

Wer Dich kennt, wird Dich nicht vergessen.

Hans Hansen

* 5. April 1942 † 19. Januar 2023

Mit dem Tod eines geliebten Menschen verliert man vieles, niemals aber die gemeinsam verbrachte Zeit.

Familie Schuldts

Familie Jeske

und alle Angehörigen

Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht leicht gemacht

Das kann uns allen jederzeit passieren: Plötzlich sind wir durch Unfall oder Krankheit nicht mehr in der Lage, selbst über uns zu bestimmen. Da ist es gut und wichtig, wenn wir jemanden haben, der unsere Wünsche kennt und durchsetzen kann. Seit 1.9.2009 ist gesetzlich abgesichert, dass unseren diesbezüglichen Wünschen entsprochen werden muss. Immer häufiger wird man schon bei der Aufnahme ins Krankenhaus gefragt, ob man eine Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht hat. Prof. Dr. med. Jutta Krüger, Ärztin für Neurochirurgie i.R. lädt am Mittwoch, 8. Februar, 17 Uhr zur Veranstaltung "Einführung, Information und Hilfe beim Erstellen von Patientenverfügungen und Vollmachten" ein ins Stadtteilhaus Lurup am Böverstand 38. Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung unter: 040/280 55 553 oder stadtteilhaus@unser-lurup.de ist erwünscht.

Ein Kurs zur Vorbereitung auf die Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen und ihrer Angehörigen.

„Verlass` mich nicht, wenn ich schwach werde“

Von März bis Oktober 2023 werden sich die Teilnehmer auf der Palliativstation des Asklepios Westklinikums treffen, um sich dem Thema Trauer, Tod und Sterben zu nähern und sich mit den verschiedenen Aspekten und Fragen dazu zu beschäftigen. Die Schulung beinhaltet sowohl die Vermittlung von Informationen und Wissen als auch die Auseinandersetzung mit der eigenen Haltung zum Thema. Sowohl auf der Palliativstation als auch zuhause in der vertrauten Umgebung werden Patienten von Ehrenamtlichen besucht, die sie unterstützen, um ihnen bis zuletzt ein möglichst selbstbestimmtes Leben zu ermöglichen. Sie stehen für Gespräche zur Verfügung, hören zu und stehen den Menschen in ihrer letzten Lebensphase bei. Sie geben Angehörigen die Möglichkeit ihre Dinge zu erledigen oder einmal Luft zu holen oder sind einfach da, wenn der Patient nicht allein sein mag. Wenn Sie sich in diesem Bereich engagieren möchten und sich mit dem Thema Trauer, Tod und Sterben auseinandersetzen möchten, rufen Sie die Koordinatorin des Palliativberatungs- und Hausbetreuungsdienstes Frau Antje Beyer gern an, um sich näher zu informieren:

Tel.: 8191-2392 oder a.beyerext@asklepios.com.

GESUNDHEITSDIENSTE

Das e-Rezept kommt.



e-Rezept

Wir sind längst da ...

... vor Ort.

... digital.

... persönlich.

Ein echter Vorteil für Sie!

Apotheker Sönke Bargob e.K.



POTHEKE

AM ECKHOFFPLATZ

Eckhoffplatz 1 · 22547 Hamburg

Telefon: 0 40 / 83 62 86 · Fax: 0 40 / 83 41 50

Montag – Samstag: 09.00 – 20.00 Uhr



Born-Apotheke

– für Ihre Gesundheit



Dr. Ingo Michel

Kroonhorst 9 A
22549 Hamburg
Telefon 040 / 831 79 71
Telefax 040 / 832 63 68
www.BornApo.de

Mo – Fr 8-19 Uhr
Sa 9 – 16 Uhr



Gode Wind

APOTHEKE

Elbgaustraße 112
22547 Hamburg
Telefon 040 - 84 26 63
Telefax 040 - 84 78 80
www.gode-wind-apotheke.de
Mo. – Fr. 8.30 – 18.30 Uhr
Sa. 8.30 – 13.00 Uhr



APOTHEKEN-

NOTDIENST

Per Internet für Hamburg:
www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein:
www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl 22 833
oder der kostenlosen Rufnummer:
080 00 02 28 33 (aus dem deutschen Festnetz)
lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

Luruper Hauptstraße

Luruper Verkehrs AG bedankt sich beim IOKI Team für mehr als vier Jahre treuer Fahrdienste

Seit Anfang des Jahres fehlen im Straßenbild von Lurup und Osdorf nun die farbenfrohen „IOKIS“. Über vier Jahre waren Sie für viele Menschen in unseren Stadtteilen als Ergänzung zum ÖPNV von großem Nutzen und nicht wegzudenken. Leider waren alle Bemühungen, auch und besonders der Luruper Verkehrs AG, zum Fortbestand dieses On-Demand-Shuttles nicht erfolgreich. Selbst die zuletzt von der Luruper Verkehrs AG initiierte Brandbriefkampagne, derer sich z.B. das EEZ, der SV Lurup und andere Institutionen anschlossen, konnte die unverständliche Entscheidung der Verkehrsbehörde zur Einstellung von IOKI nicht verhindern. Ebenso wenig Gehör fand eine von Nutzern gestartete Online Petition.

Nun fahren „unsere IOKIS“ unter der neuen Bezeichnung HOP also in Harburg und Lurup und Osdorf sind wieder allein auf Busse angewiesen, deren Haltestellen aus Teilen der Stadtteile nur mit langen Fußwegen zu erreichen sind. Dies ist besonders für geheingeschränkte Menschen problematisch.

Über die Jahre hinweg hat sich über den reinen Beförderungsauftrag hinaus ein teils besonderer Kontakt zwischen dem Fahrerteam und den vielfahrenden Fahrgästen entwickelt. Deshalb war es



mir als Sprecher der Luruper Verkehrs AG wichtig, für Lurup und Osdorf nochmal persönlich den Dank an das Team IOKI für die geleistete Arbeit zu übermitteln. Die Luruper Verkehrs AG hat vom Start an, mit der feierlichen Vorstellung von IOKI im Elbe Kino, die Entwicklung des neuen On-Demand Systems konstruktiv begleitet. Nun hat sich

leider, mit einem Abschiedstreffen in kleiner Runde, der Kreis vorerst geschlossen. Neben der Leitung waren auch einige Fahrer gekommen, um die Zeit nochmal Revue passieren zu lassen. Die Luruper Verkehrs AG wird weiter den Kontakt zu HOP halten und die Entwicklungen verfolgen. Wie heißt es so schön: "Man sieht sich immer

zweimal im Leben." Derweil sind die Fahrer in den beiden neuen Gebieten Harburg und Henstedt-Ulzburg unterwegs. Auch in Ahrensburg besteht seit Längerem ein Bediengediet. Wir sagen auch auf diesem Wege nochmal **DANKE** und Tschüss!

Udo Schult
(Sprecher der Luruper Verkehrs AG)

Inklusionsbeirat Altona weiter ohne Sitzungsgeld

Der Inklusionsbeirat Altona mit seinen rund 20 ehrenamtlichen Mitgliedern ist im November 2021 von der Bezirkspolitik initiiert worden, damit die Interessen von Menschen mit Behinderungen bezirkspolitisch stärker berücksichtigt werden. Leider erhalten die Beiratsmitglieder für ihr Engagement bislang keinen Aufwendersersatz. Ein

pauschales Sitzungsgeld – z.B. in Höhe von 40,00 € je Sitzungstermin – könnte einen angemessenen finanziellen Ausgleich schaffen. Die ehrenamtliche Gremienarbeit von Menschen mit Behinderungen hat mehr Wertschätzung verdient. Im Januar 2022 hatten die Bezirkspolitiker schon einstimmig beschlossen, dass die Beirats-

mitglieder eine Aufwendersentschädigung erhalten sollen. Es ist deutlich zu kritisieren, dass dies an verwaltungsbürokratischen Barrieren zu scheitern droht. Die für Bezirke zuständige Fachbehörde unter Führung von Senatorin Fegebank (GRÜNE) hat ihre rechtliche Prüfung, ob den Mitgliedern des Inklusionsbeirats Altona ein Sitzungsgeld aus Haushaltsmitteln gezahlt werden darf, immer noch nicht abgeschlossen. Schwer nachvollziehbar ist zudem das fehlende Engagement des ebenfalls grün-geführten Bezirksamts Altona: Es hat sich monatelang niemand aus der Rathausverwaltung bei der Behörde für Bezirke über Ergebnisse der rechtlichen Prüfung erkundigt. Die Entscheidung über Sitzungsgeld für die Mitglieder des Inklusionsbeirats Altona wird von der Behörde für Wissenschaft, Forschung, Gleichstel-

lung und Bezirke und dem Bezirksamt Altona regelrecht ausgesessen. Das ergibt sich aus den Antworten dieser Behörden auf kleine Anfragen von Bürgerschafts- und Bezirksabgeordneten der LINKEN. Die Linksfraktion Altona hatte deshalb in der letzten Bezirksversammlung Ende Januar 2023 beantragt, die zuständigen Behörden erneut aufzufordern, endlich eine Entscheidung über die Zulässigkeit von Sitzungsgeldern zu treffen. Die Mehrheit verwies den Antrag der LINKEN zur Beratung in den Sozialausschuss – ein übliches Verfahren, um lästige Anträge auszubremsen. Folge: Trotz klar zutage liegender behördlicher Versäumnisse, wird die Entscheidung über Sitzungsgelder jetzt noch weiter auf die lange Bank geschoben.

Karsten Strasser, Vorsitzender Bezirksfraktion DIE LINKE Altona



Klaus Hagen (Mitglied des Inklusionsbeirats, DIE LINKE) und Karsten Strasser, Vorsitzender Bezirksfraktion DIE LINKE Altona (v.l.n.r.)

100 Jahre
SV LURUP
1923 - 2023

Wir suchen noch einige Erinnerungsfotos aus verschiedenen Sparten.

Die Sportredaktion der Stadtteilzeitungen
Telefon: 040-831 60 91
Email: luruper-nachrichten@t-online.de

Elektroinstallation made in Hamburg.

Von kompetenter Beratung bis hin zu Ihrer individuellen Elektroinstallation: Unsere Fachleute sind für Sie da – und das selbstverständlich auch vor Ort! Weitere Infos erhalten Sie unter: www.eghh.de

Albertsen Elektro GmbH
Elektro- und Haustechnik
Luruper Hauptstraße 52
☎ 83 41 60 · Fax 83 48 98

STARK. SICHER. SERVICE.
Elektro-Gemeinschaft Hamburg

Pflegefall? Rentenlücke? Arbeitslosigkeit?

Wir schützen Sie vor den Folgen sozialer Härte

Damit Sie auch in Zukunft lächeln

Beratung in Ihrer Nähe:
Luruper Hauptstr. 149

Jetzt Mitglied werden:
sovd-hh.de

☎ 040 / 611 60 70
✉ info@sovd-hh.de

SOVD

Netto
Marken-Discount
www.netto-online.de
Mo - Sa 7-22 Uhr

23 59

**EINKAUFSTREFF
LURUPER HAUPTSTRASSE
BUDNIKOWSKY**

Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Restaurant HELLAS

Changmai-Thaimassage

Häusliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS

Familienfeiern
Kegelbahn
Lieferservice
040/832 00 171

**Domino's
Pizza**

Lieferservice
040/832 10 111

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ **840 66 65**

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com



Glücksgriff

Der günstige Laden für alle und alles

Einmalige Chance!

Für 10 € erhalten Sie 3 Teile
(entweder Blazer, Sakko, Weste oder Rock).
Das dürfen Sie nicht versäumen!

Ihr Glücksgriff-Team

Lorsenstraße 86 in Schenefeld, Tel. 040-840 55 220
www.gluecksgriff-schenefeld.de

Kommunalwahlen im Mai ohne Offensive für Schenefeld

Wie der Pressesprecher der Offensive für Schenefeld (OfS), Dietrich Osten, mit Bedauern im Namen seiner Partei mitteilt, wird die OfS nicht zu den Kommunalwahlen 2023 antreten. Leider ist es der Partei nicht

gelingen, genug Schenefelder Bürgerinnen und Bürger für die Kommunalpolitik und deren Aufgaben zu begeistern, um ein effektives Team für die nächsten fünf Jahre aufstellen zu können.

Klangperlen im LUSTiS



Auch wenn das Jahr 2023 schon ziemlich weit fortgeschritten ist (es geht einfach zu schnell), hatte das LUSTiS 53,6 in Schenefeld erst am letzten Freitag Auftakt der Konzertsaison. Genau richtig, dachten sich die beiden Halstenbeker Bands Klangsubstrat und Crazy Pearls. Und dann fällt der Bassist on Klangsubstrat krankheitsbedingt aus (Gute Besserung Ralf!). Aber da jedes Malheur auch eine Chance ist, übernahm Linnart von Crazy Pearls kurzerhand den Basspart. Und es wurde experimentiert. Das Ergebnis ließ sich hören. Dafür, dass (angeblich, nee, stimmt wirklich) nicht geprobt wurde, war das Resultat sehr ohrentauglich und gefiel dem Publikum sehr. Ich petzte jetzt einmal: Erstmals musste die Gitarristin Sonja singen, um Ralf zu ersetzen. Kannst Du wieder machen, Sonja! Crazy Pearls setzte auf ein klassisches Rockrepertoire, dabei stark blueslastig. Da konnte sich die Sängerin Nina wunderbar austoben. Auch die Band gab Gas, so dass der Saal keiner weiteren Heizung mehr bedurfte. Schön beschallt (und durch das Tresenteam der LUSTiS gestärkt) wurde das Publikum in der Nacht aus dem Musikladen entlassen. Vielleicht hat der ein oder andere Schenefelder oder Halstenbeker das Summen der Ohrwürmer auf dem Heimweg gehört und ärgert sich, nicht dabei gewesen zu sein.

Mehr Infos auch:
www.schenefelder-bote.de
Anzeigenannahme Telefon 831 60 91 - 93
E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de



Lichtblicke

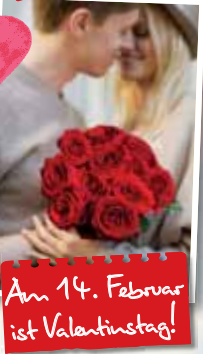
Jetzt viele Besonderheiten



& Orchideen-Schönheiten

Die ersten Frühlingsboten sind da:
Tulpen, Hyazinthen und Co.

Auf die Liebe...



Am 14. Februar ist Valentinstag!

Hol dir jetzt schon den Frühling ins Haus

Kiek doch mal in...

Mo. – Fr. 8 – 18 Uhr
Samstag 8 – 16 Uhr
Sonntag 10 – 12 Uhr

Ideen für Dich



Blumenhof Pein



Dockenhudener Chaussee 96 • 25469 Halstenbek • Tel. 04101-41188 • www.blumenhof-pein.de



SCHENEFELDER RUNDschau



Umbau und Sanierung des Aldi-Marktes in Schenefeld-Dorf

Die Supermarktkette Aldi plant eine Erweiterung und umfangreiche Sanierung seiner Filiale an der Hauptstraße in Schenefeld-Dorf. Die Umbauarbeiten des seit 1989 bestehenden Marktes sollen in den nächsten Wochen beginnen. Beabsichtigt ist es, den Verkaufsraum von 580 Quadratmetern auf etwa 800 Quadratmeter zu vergrößern und -vor allem- zu modernisieren. Die in die Jahre gekommene Aldi-Filiale soll heller, ihre Anmutung freundlicher und die Verkaufsflächen vergrößert werden. So benötigt die Neugestaltung der Backwarenauslage mehr Platz und mehr Raum bietet die Chance, das Aldi-Sortiment zu erweitern und verbraucherfreundlicher in breiteren Gängen zu präsentieren. Das Aldi Sortiment umfasst immerhin etwa 1.700 Produkte und jede Woche kommen aktuell noch Aktionsartikel hinzu. Eine Wiedereröffnung ist für Ende 2023 geplant. Die Kundschaft aus der unmittelbaren Umgebung des Marktes wird



sich darauf einstellen müssen, dass das Geschäft etwa neun Monate geschlossen sein wird und man Unbequemlichkeiten in Kauf nehmen muss. Verhungern muss deshalb trotzdem

wohl niemand, liegt doch der nächstgelegene Supermarkt im Stadtzentrum Schenefeld nur etwa ein Kilometer oder zwei Busstationen entfernt. Zum nächsten Aldi in der Friedrich-

Ebert-Allee sind es allerdings etwa zwei Kilometer. Aber nicht zu vergessen: Der Wochenmarkt, immer Donnerstagsvormittag auf dem Rathausvorplatz. rcl

Das „Schenefelder Kinderzimmer“ startet im Februar

Das „Schenefelder Kinderzimmer“ (Achter de Weiden 12) beginnt mit einer Veränderung. Im Babycafé gibt es eine neue Referentin und einen neuen Wochentag: Babycafé - gebührenfrei - ohne Anmeldung, ab 7. Februar, dienstags von 10.30 bis 12 Uhr. Das Baby ist da - und mit ihm Glück, Freude und viele neue Fragen. Die Hebamme Anna Braun bespricht alle Fragen rund ums Füttern, Schlafen und Trösten, Stillen oder auch Unterstützungen zum Beispiel durch das Projekt "Welcome". Das Kinderzimmer bietet die Gelegenheit, andere Eltern zu treffen, Erfahrungen auszutauschen und neue Kontakte zu knüpfen. Willkommen sind alle Eltern mit Babys im ersten Lebensjahr von den ersten Lebenswochen an. Das Babycafé wird übrigens unterstützt von "Glücksgriff - der soziale Kreislauf e.V.". Im ersten Lebensjahr der Babys ist es für Mütter häufig schwierig, auch „etwas für sich“ zu tun. Dabei wäre Sport nach der Schwangerschaft so gut – für den Körper, aber auch für das eigene Wohlbefinden. Ab März beginnt eine neue Gruppe

„Buggyfit“. In diesem Kurs können Mütter mit ihrem Kind zusammen sein, an ihrem Wohl-

ner moderaten Runde mit Kinderwagen, Buggy oder Co. werden durch gezielte Übungen ins-

und sind auch im Alltag gut anwendbar. Die Kursleiterin ist Physiotherapeutin und beantwortet gerne Fragen rund um das Thema Bewegung und Gesundheit mit Baby. Im „Schenefelder Kinderzimmer“ ist auch noch Platz in anderen, im Februar startenden Gruppen: „Babymassage“, „Mein erster Spielplatz“ oder „Alles mit Musik“ für Kinder ab sieben Monate bis drei Jahren. Neue Kontakte, viel Wissenswertes über die kindliche Entwicklung, neue Anregungen und immer ein offenes Ohr für individuelle Fragen und Probleme – das zeichnet alle Gruppen aus. Familien in Halstenbek? Auch hier gibt es noch Plätze in den Eltern-Kind-Gruppen, für Babys ab fünf Monate und Kinder ab 1 Jahr. Genauere Informationen und Anmeldungen für sämtliche Kurse gibt es auf der Homepage: www.familienbildung-wedel.de



fühlgewicht arbeiten, die frische Luft mit anderen Müttern genießen und sowohl Kraft als auch Ausdauer steigern. Während ei-

besondere Bauch und Beckenboden trainiert. Die Übungen unterstützen die Rückbildung nach Schwangerschaft und Geburt

LESERBRIEF



Jeder Leser hat das Recht, in dieser Spalte seine Meinung zu äußern. Sie braucht nicht mit der Meinung der Redaktion identisch zu sein. Es bleibt uns überlassen, evtl. sinnvolle Kürzungen vorzunehmen. Ihre Redaktion

ISEK – eine Abkürzung, die der Erklärung bedarf.

Die vier Buchstaben stehen für Integriertes Stadt-Entwicklungs-Konzept

Liebe Leserin, lieber Leser, schon seit geraumer Zeit macht sich die Politik große Sorgen, weil immer neue Großprojekte im Bereich Wohnungsbau in unserer Stadt auch ständigen Bevölkerungszuwachs bedeuten. Auch wenn es eigentlich eine Auszeichnung für unsere Stadt darstellt, dass viele Menschen zu uns ziehen möchten und Investoren für Projekte bereitstehen, sind Überlegungen nötig, die auf einen vernünftigen Ausgleich zwischen immer mehr Menschen und der vorhandenen oder noch zu schaffenden Infrastruktur abzielen. Noch ist es nicht zu spät, durch ein Integriertes Stadt-Entwicklungs-Konzept zu verhindern, dass Schulen und Kitas zu klein, Verkehrswege zu überlastet und Angebote für Kultur, Jugend, Sport und Freizeit nicht mehr ausreichend sind. Da die Fläche unserer Stadt begrenzt ist und es nicht möglich erscheint, mehr Einnahmen durch Gewerbesteuern oder allgemeine Steuererhöhungen zu erzielen, ist das Motto „erst einmal Rechnen und dann neu erlauben“ unverzichtbar geworden. Schenefeld besitzt weder genug Geld noch Fläche, um dem Siedlungsdruck aus Hamburg abzuwehren! Die CDU-Fraktion, die zusammen mit den anderen Fraktionen beschlossen hat, genau in der geschilderten vernünftigen Reihenfolge vorzugehen, wird von dieser Linie nicht abwei-

chen, weil der Plan, ISEK zu erstellen durch denn Weggang des Stadtplaners ins Stocken geraten ist. Integrierte Stadt-Entwicklungs-Konzepte lassen sich auch durch die Vergabe des Entwicklungsauftrags an eine in diesem Bereich erfahrene Firma erreichen! Nicht alle anstehenden Arbeiten muss und kann der ohnehin überlastete Bereich Planen, Bauen und Umwelt unserer Verwaltung selbst erledigen! Wir sollten nicht zögern, die Entwicklung eines ISEK voranzutreiben! Aber darauf verzichten sollten wir nicht.

Hans-Detlef Engel
CDU-Fraktion

STADTZENTRUM
SCHENEFELD
Hier shoppen Nordlichter

NEUES AUS DEM
STADTZENTRUM SCHENEFELD

STADTZENTRUM
SCHENEFELD
Hier shoppen Nordlichter

Antik- & Trödelmarkt am 5. Februar:

Altes und Schönes sind erhaltenswerte Kulturgüter

„Wir freuen uns, dass wir nach der Pandemie-Zwangspause wieder eine beliebte Staddi-Tradition neu beleben können - den Antik- & Trödelmarkt! Das ist ein tolles Erlebnis für Käufer und Verkäufer. Rund um den Marktplatz und in den Gängen können Trödelmarktfreunde auf Schnäppchenjagd gehen und ihren Spaß beim Feilschen haben.“ Das sagt Anne Bahr, Head of Marketing im Stadtzentrum Schenefeld, und sie fügt hinzu: „Und wer sich beeilt, kann sich sogar noch einen der begehrten Standplätze sichern.“ „Bares für Rares“ – wer kennt nicht die ZDF-Trödelshow von Horst Lichter, wenn von Omas Küchenschrank bis hin zum begehrten Sammlerstück alles angeboten wird, was auf dem Dachboden, im Keller oder im Kleiderschrank keinen Platz mehr findet.

Lichter, der Mann mit dem Schnurrbart, bietet Geschichten der Kuriositäten, hammerhartes Verhandeln mit Lachen, Tränen und manchen Überraschungen. „Und genauso,“ verspricht Anne Bahr, „wird es auch beim Antik- & Trödelmarkt bei uns im Stadtzentrum sein. Schließlich bringt so ein Markt Menschen zusammen, er ist ein Ort der Begegnung, der Kommunikation, des Austausches. Tatsächlich sind Flohmärkte ein liebevollener Teil unserer Alltagskultur, an dem jeder in unterschiedlichen Rollen teilhaben kann.“ Der erste Antik- & Trödelmarkt im neuen Jahr öffnet seine Pforten am 5. Februar, und gehandelt wird zwischen neun und 16 Uhr. Dann geht es jeweils am ersten Sonntag eines jeden Monats weiter. Und niemand muss in diesen Stunden hungern oder gar durs-

ten... die Staddi-Gastronomen bieten Frühstück, Lunch, warme und kalte Getränke. Wie kann ich Verkäufer werden, Unternehmer für ein paar Stunden, eine Menge Spaß haben und obendrein noch Trödelsachen versilbern, die ich nicht mehr brauche? Wer an einem Flohmarkstand interessiert ist, geht ganz einfach online auf die Seite www.marktundkultur.de und bucht einen Standplatz. Die Veranstaltungsgesellschaft markt & kultur organisiert seit 2004 Antik- und Flohmärkte und Roland Resag, Geschäftsführer im Unternehmen, sagt, was eine Flohmarktausstattung in etwa beinhalten sollte: „Einen Tapeziertisch, im Baumarkt ist er ab 15 Euro zu kaufen. Als Sitzmöglichkeiten bieten sich Hocker oder Campingstühle an, und wer sich dann als freier Unternehmer mit

eigenem Stand bewähren möchte, muss früh aufstehen und darf unter keinen Umständen Kleingeld zum Wechseln vergessen.“ Hat der Trödelexperte noch einen Rat? „Ja, nicht schon morgens zum Höchstpreis verkaufen...“ Das heißt, günstig anbieten ja - aber nicht um jeden Preis verramschen. „Denn,“ so erklärt markt & kultur-Geschäftsführer Roland Resag „Wahres gegen Bares hat gerade zu Zeiten von Inflationssorgen einen Stellenwert beibehalten, denn ‚Gutes bleibt Gut‘, wie unsere Eltern zu sagen pflegten. Natürlich haben sich die große Begeisterung und Leidenschaft für Historie und Nostalgie in den Jahren gewaltig verändert. Aber eine dekorative Antiquität behält für Enthusiasten und Liebhaber ihren Charme und Reiz. Altes und Schönes sind erhaltenswerte Kulturgüter.“



Safari-Ausstellung eröffnet

Verkaufsoffener Sonntag im Staddi ein voller Erfolg

Der verkaufsoffene Sonntag im Stadtzentrum Schenefeld am vergangenen Sonntag, dem 29. Januar von 13 bis 18 Uhr, war ein voller Erfolg: Das Stadtzentrum war sehr gut besucht und die Kundinnen und Kunden drängten in die geöffneten Geschäfte. Ein Hingucker war natürlich auch die am selben Tag er-

öffnete Ausstellung mit dem Motto ‚Komm mit auf Safari‘, die noch bis zum 18. Februar andauert. Eine Safari in einem afrikanischen Nationalpark ist eine aufregende Sache. Nicht ganz so aufregend, aber dennoch fesselnd sind die Tiere aus Legosteinen, die drei Wochen lang auf

dem Marktplatz des Stadtzentrums zu sehen sein werden: Löwen, Leoparden, Gazellen, Gorillas, Krokodile, Tiger, Flamingos und Zebbras. Viele Familien nutzten den verregneten Sonntag, um im Stadtzentrum einen unterhaltsamen und gemütlichen Nachmittag zu verbringen.



Auch Sie können auf dieser Seite mit einem PR-Bericht + Foto erscheinen.

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER

Schenefelder BOTE

Rufen Sie uns an; wir beraten Sie:
☎ 831 60 91 – 93

WECHSELN LOHNT SICH.



WECHSELPRÄMIE

VON 2.500 €¹

Jetzt von Ihrem alten Fahrzeug zu einem ŠKODA FABIA TOUR wechseln.

Sie suchen einen Begleiter für den Stadtverkehr? Dann ist der ŠKODA FABIA TOUR die ideale Wahl für Sie! Er begeistert mit einer umfangreichen Ausstattung und innovativen Assistenzsystemen. Entscheiden Sie sich jetzt für unseren fortschrittlichen Kleinwagen. Und sichern Sie sich – unabhängig vom Wert Ihres alten Fahrzeugs – hier bei uns eine Wechselprämie von 2.500 €¹ und einen Preisvorteil von 1.500 €².

Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren (Benzin) des ŠKODA FABIA TOUR in l/100 km, kombiniert: 6,7–4,8; Kurzstrecke: 8,2–5,9; Stadtrand: 6,4–4,7; Landstraße: 6,0–4,2; Autobahn: 7,1–4,8. CO₂-Emissionen in g/km, kombiniert: 153–109. Effizienzklasse E–B (WLTP-Werte).³

¹ Die zusätzlich zum Restwert Ihres Fahrzeugs gewährte Wechselprämie ist gültig beim Kauf eines neuen, noch nicht zugelassenen ŠKODA FABIA TOUR für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer bis einschließlich 31.03.2023 (Datum des Kaufvertrags). Voraussetzung ist die gleichzeitige Inzahlungnahme eines Gebrauchtfahrzeugs (ŠKODA oder Fremdfabrikat; gilt nicht für Fahrzeuge des Volkswagen Konzerns), das zum Zeitpunkt des Kaufvertrags mindestens sechs Monate auf den Käufer zugelassen sein muss. Nicht kombinierbar mit weiteren ausgewählten Sonderaktionen oder Sonderkonditionen.
² Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der ŠKODA AUTO Deutschland GmbH für vergleichbar ausgestattete Serienmodelle der Ausstattungslinie Ambition.
³ Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach dem gesetzlich vorgeschriebenen WLTP-Verfahren (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure) ermittelt, das ab dem 1. September 2018 schrittweise das frühere NEFZ-Verfahren (neuer europäischer Fahrzyklus) ersetzt. Der Gesetzgeber arbeitet an einer Novellierung der Pkw-EnVKV und empfiehlt in der Zwischenzeit für Fahrzeuge, die nicht mehr auf Grundlage des NEFZ-Verfahrens homologiert werden können, die Angabe der WLTP-Werte, welche wegen der realistischeren Prüfbedingungen in vielen Fällen höher sind als die nach dem früheren NEFZ-Verfahren. Informationen zu den Unterschieden zwischen WLTP und NEFZ finden Sie unter skoda.de/wltp

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.



AUTOHOF REIMERS GmbH
An der Mühlenau 7
25421 Pinneberg
Tel.: 04101-490896

AUTOHOF REIMERS GmbH
Altonaer Chaussee 49-55
22869 Schenefeld
Tel.: 040-53055500

www.autohof-reimers.de

WIRTSCHAFTS-NEWS

Redaktion & Anzeigenberatung: Telefon 040/831 60 93 • eMail: luruper-nachrichten@t-online.de

Blankeneser Neujahrsempfang im Hotel Grand Elysée

In der Hamburger Gesellschaft ist der Blankeneser Neujahrsempfang eine liebgewonnene, nicht mehr wegzudenkende Gelegenheit, um gemeinsam das zurückliegende Jahr Revue passieren zu lassen und einen Ausblick auf das kommende zu wagen. Gastgeber ist Klaus Schümann, Herausgeber und Chefredakteur des „Hamburger Klönschnacks“. Nachdem die zurückliegenden Blankeneser Neujahrsempfänge stets im „Hotel Süllberg“ stattgefunden hatten, lud der „Hamburger Klönschnack“ dieses Jahr am 13. Januar ins „Hotel Grand Elysée“ am Dammtorbahnhof zum „politische Aschermittwoch des Nordens“ ein. Unter den Neujahrsrednerinnen und -rednern vergangener Jahre finden sich politische Schwergewichte wie Otto Schily, Renate Künast, Franz Müntefering, Rita Süssmuth, Gregor Gysi, Hans Eichel, Gesine Schwan, Guido Westerwelle, Annegret Kramp-



Klaus Schümann, Anna von Treuenfels-Frowein, Dr. Peter Tschentscher und Dr. Norbert Röttgen (v.l.n.r.)

Karrenbauer, Friedrich Merz, Bundespolitiker Norbert Röttgen (CDU) als Gastredner geladen und Gastrednerin aus Hamburg war die Bürgerschaftsabgeordnete Anna von Treuenfels (FDP). Fotos: PublicAddress



Bernd Wehmeyer mit Chawada Kachidza-Fabisch



Stefanie von Berg und Norbert Röttgen



Stargast Jörg Knör als Udo Lindenberg



Anaisio Guedes von der Arte Gallery (links) und Michael Behrendt von der Hapag Lloyd Reederei



Katja Suding, Wolfgang Kubick und Anna von Treuenfels-Frowein (v.l.n.r.)



Michael Otto, Christl Otto und Klaus Schümann (v.l.n.r.)



Anaisio Guedes (Arte Gallery Hamburg) und Frau Christl Otto, sie gewinnt eine Skulptur in der Tombola

Bei Skoda in Schenefeld an der Altonaer Chaussee: Autohof Reimers übergab Spendenscheck

Autohof Reimers, der Skoda-Vertragshändler, hatte an der Altonaer Chaussee und in Pinneberg zum Buffet geladen. Bei informativen Gesprächen über die gesamte Modellpalette von Skoda, gab es gegen eine kleine Spende auch et-

was zu speisen. Gulaschsuppe und Wiener Würstchen standen auf dem Speiseplan. Aus dieser Aktion wurde eine Spende für die DRK-Gruppe Pinneberg erwirtschaftet. Der Skoda-Verkaufsleiter des Autohauses für die Standorte

Schenefeld und Pinneberg Andreas Piatek übergab symbolisch einen Scheck an Kerstin Kreuzhagen und Monika Gabriel vom DRK Pinneberg.

Ein großes Dankeschön für die Spende!



Die Besucher informierten sich über die Skoda-Modellpalette



Sie waren für den Service zuständig: Melanie und Christina



Verkaufsleiter Andreas Piatek übergab symbolisch einen Scheck an Kerstin Kreuzhagen (l.) und Monika Gabriel (r.) im Autohof Reimers in Schenefeld

Gültig bis 04.02.2023

Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung
familia Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG,
Alte Weide 7-13, 24116 Kiel

Kundentelefon 0800 777 22 33

familia

besser als gut!

Alle weiteren
Angebote
dieser Woche
finden Sie hier



Hausgemacht!

Vielfalt an unserem Verwöhntresen

- eigene Rezepturen
- große Auswahl
- süß & herzhaft
- immer frisch
- nur beste Zutaten

Zu Spezialitäten gerührt: Die Frischkäsecremes sind eine von vielen Spezialitäten, die frisch in Ihrem familia-Markt hergestellt werden. Diese und mehr als 400 Käsespezialitäten jetzt an Ihrem familia-Verwöhntresen probieren, Lieblingssorten finden und genießen!

aus eigener Herstellung

**Frischkäse-
zubereitung**
verschiedene Sorten
100 g je

1.89



Effizienzhaus

Bernd Schulz Immobilien
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH



BSI
Bernd Schulz Immobilien

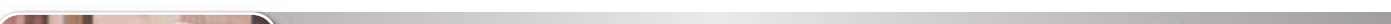


3 barrierearme Häuser
27 schlüsselfertige Wohnungen
35 Tiefgaragenstellplätze für E-Mobilität
Effizienzhaus 40EE
241.000,00 € – 791.000,00 €
1,5 - 3 Zimmer

Neubau in Halstenbek



Mehr Infos gibt es bei:
Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10
www.bschulz-immo.de



Das milde Wetter lockt Hamburgs Kröten, Frösche und Molche bald wieder zu Tausenden auf Wanderschaft – und die sollen natürlich unversehrte ihr Ziel erreichen! Um die kleinen Lebewesen bei ihrer –teils gefährlichen– Reise über die Straßen zu schützen, hat das Bezirksamt Altona am 27. Januar 2023 mit vorbereitenden Arbeiten für ein Amphibienschutzsystem am Falkensteiner Ufer und Falkensteiner Weg begonnen.

Alle Amphibienarten brauchen im Laufe ihres Lebens unterschiedliche Lebensräume und die Möglichkeit, gefahrlos zwi-

TR *Alles rund ums Dach!*
THOMAS RIECK GmbH
DACHDECKERMEISTER
040 - 870 33 04
Dannenkamp 32 • 22869 Schenefeld


kueker & boettcher

SANITÄRTECHNIK UND BEDACHUNG

Lerchenstraße 93
22767 Hamburg

Dannenkamp 21
22869 Schenefeld

Tel. 040/43 55 21 · Fax 040/43 75 57
E-Mail: info@kueker-boettcher.de
E-Mail: kueker-boettcher@web.de

Unseren Notdienst erreichen Sie 24 Stunden
täglich unter der Tel.-Nr. 0171 / 372 66 66.



Starten Sie jetzt mit einem kleinen Schritt!

 **040 84055779**

Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

Sie suchen ein echtes Rundum-Sorglos-Immobilien-Paket ?

Hier sind vier großartige Optionen!



EIGENTUMSWOHNUNG HH-LURUP

3 Zimmer, ca. 108m² Wohnfläche

Baujahr: 2012

Kaufpreis: **525.000 €**

Energie: V, 123 kWh/(m²a), Gas, Bj´ 2020



MITTELREIHENHAUS SCHENEFELD

5 Zimmer, ca. 135m² Wohn-/Nutzfläche

Baujahr: 1979

Kaufpreis: **529.000 €**

Energie: V, 138,8 kWh/(m²a), Gas, Bj´ 2008



MITTELREIHENHAUS HASELDORF

4 Zimmer, ca. 109m² Wohnfläche

Baujahr: 1995

Kaufpreis: **398.000 €**

Energie: V, 143,2 kWh/(m²a), Gas, Bj´ 2013



BAUGRUNDSTÜCK HH-OSDORF

1.089m² Grundstück

Bebaubarkeit: EFH, DHH, RH

Kaufpreis: **895.000 €**

zzgl. Erschließungs-/Abrisskosten

Courtage-Regel: 6 % inkl. MwSt. auf den Kaufpreis.

Die Courtage für den Verkäufer und Käufer beträgt jeweils 3 % inkl. MwSt.

WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

Holzhandwerker
Neubau, Reparatur, Drechseln,
Bildhauern
Tel. 0170/580 38 12

Ehepaar sucht dringend BAU-GRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bitte alles anbieten!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 25 36 10

FAMILIE SUCHT größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH/DHH/RH ab 80 qm.
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

- **Gas- und Solarheizungen**
- **Neue Bäder**
- **Flachdachsanierung**



HS Bauteam

— seit 1985 —

Für den wichtigsten Ort auf der Welt - Ihr Zuhause



Häusergalerie: www.hs-bauteam.de

Bauen Sie Ihr Traumhaus mit einem **verlässlichen** Partner.
 Mit der **Erfahrung** aus über **30 Jahren** Bautätigkeit begleiten wir Sie
 von der **Grundstücksauswahl** über den **Hausentwurf** bis zur
Schlüsselübergabe.
 Unser Team **plant** und **baut** frei nach **Ihren** Wünschen und in
TÜV-geprüfter Ausführungsqualität.

Sie möchten Ihr Grundstück verkaufen?

Wir **beraten** Sie und **vermitteln** Ihr Baugrundstück an
 unsere Bauherren - professionell und völlig **courtagefrei!**

HS Bauteam ▪ Bau- und Grundstücksgesellschaft mbH

Hauptstraße 83 ▪ 25462 Rellingen

info@hs-bauteam.de ▪ Tel. 04101 59 40-0



IMMOBILIEN

& Schöner Wohnen

Schenefelder Unternehmen ist stolz:

Europas größtes Immobilien-Magazin zeichnet westimmobilien aus

Das Ur-Schenefelder Makler-Unternehmen westimmobilien darf sich in diesem Jahr ‚Best Property Agent 2023‘ nennen. Dieses Qualitätssiegel vom renommierten Immobilien-Magazin Bellevue wird nur wirklich empfehlenswerten Immobilienunternehmen verliehen. Die engagierten Schenefelder mit lokaler Verbundenheit konnten die sechsköpfige, unabhängige Fachjury in diversen Bewer-

tungskriterien überzeugen: Seriosität, Erfahrung, Fachwissen, objektive Beratung, Marktkenntnis, Dienstleistungen, Internet-Auftritt, Angebotsportfolio und Zuverlässigkeit.

Sie suchen ein ‚Rundum-Sorglos-Immobilien-Paket‘. Die fachkundige Jury bestätigt, dass westimmobilien ein verlässlicher, kompetenter Partner für den Verkauf, die

Vermietung oder die Verwaltung Ihrer Immobilie ist. „Unser Team von westimmobilien ist für Sie seit über 10 Jahren optimal mit den für Sie relevanten Handwerkern, Dienstleistern, Banken und Notaren vernetzt. Nutzen Sie unsere Ortskenntnisse und unser Netzwerk für sich!“ empfiehlt Jürgen Böttcher, Geschäftsführer des agilen Maklerbüros in der Lornsenstraße 86.



Team westimmobilien, für Sie vernetzt vor Ort



BELLEVUE

Best Property Agents 2023

Ihre Haus und Ihre Wohnung haben ihren Wert. Starten Sie jetzt mit einem kleinen Schritt – einer ersten Frage, einem kurzen Anruf, einer spontanen Recherche. Unabhängig von der Größe, dem Wert, dem Stand Ihrer Planung, bespricht das Team von westimmobilien mit Ihnen jederzeit den gesamten Ablauf eines Immobilienkaufs oder Verkaufs. Melden Sie sich gern unter 040 840 55 779 oder info@westimmobilien.de.





Wir schützen Ihre Immobilie.

Egal um welche Art von Immobilien es sich handelt – Geschäfts- oder Wohngebäude, Reetdach-Häuser, Pflegeheime, Gestüte oder kommunale Einrichtungen – wir haben uns bundesweit mit einem umfangreichen Versicherungsschutz und wirtschaftlichen Konditionen spezialisiert.

UWS Assekuranz-Makler GmbH

Holstenplatz 6 22869 Schenefeld Tel. +49 (40) 839 34 20 Fax. +49 (40) 830 25 76	Erik-Blumenfeld-Platz 7 22587 Hamburg Tel. +49 (40) 303 743 0 80 Fax. +49 (40) 303 743 0 89
--	--

info@uws-assekuranz.de · www.uws-assekuranz.de

Glaserei Hauschild

Jörg Hauschild • Glasermeister



Spiegel- und Glasmöbel
Fenster & Türen
Blei- und Kunstverglasungen
Duschkabinen • Ganzglastüren

Neue Adresse

Ausstellung und Werkstatt: Baumacker 3a, 22523 HH
Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-12 Uhr, Mo-Do 16-18 Uhr

Tel. 040 / 571 93 887

www.glaserei-hauschild.de, post@glaserei-hauschild.de



DAS PRESSE-STÜBCHEN

Redaktion • Anzeigen • Tipps
jetzt in Schenefeld,
Holstenplatz 6

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER

Schenefelder BOTE



RÄUMUNGS-VERKAUF

70%

AUF ALLE WEBER GRILLS & GRILLZUBEHÖR!

WWW.SANDHACK.DE Bauzentrum

Sandhack

mit uns wird gebaut!

Osterbrooksweg 50-54 | 22869 Schenefeld
Telefon (0 40) 839 364-0 | Telefax (0 40) 830 55 47
info@sandhack.de | www.sandhack.de







Adrian Gabriel wurde geehrt mit dem Brandschutzehrenzeichen in Gold.



Feuerwehrfrau/mann: Sven Witter, Nathalie Borchert, Lena Kundenholt und Mathieu Debril (v.li.)



Oberfeuerwehrfrau/mann: Sascha Leon Fleige, Jessica Ulrich, Mattis Eckhardt und Lars Mannshardt (v.li.)

Jahreshauptversammlung der FFW Schenefeld

Fürwahr, diese Reputation hat sich die Freiwillige Feuerwehr Schenefeld über 135 Jahre hart erarbeitet und das alles mit Frauen und Männern, allesamt mit einer hohen Akzeptanz für das Ehrenamt und die Kameradschaft. Nachvollziehbar schon an zwei Beispielen: Derzeit weist die Einsatzabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Schenefeld mit 83 Kameradinnen und Kameraden weit mehr Personal auf als viele Feuerwehren im Vergleich zur Einwohnerzahl Schenefelds, zum anderen an den Ehrungen und Auszeichnungen für besondere Leistungen und langjährigen, aktiven Einsatz, die Schenefelds Wehrführer Tomas Berens und der stellvertretende Wehrführer Björn Eggerstedt anlässlich der Jahreshauptversammlung vornahmen. Beides lässt den Rückschluss zu, dass in der Schenefelder Wehr das Ehrenamt und die Kameradschaft einen hohen Stellenwert haben. Das honorieren auch Schenefelds Kommunalpolitikerinnen und -politiker, denn alle politischen Parteien sind sich unisono einig, „ihrer Feuerwehr“ möglichst „störfrei“ das entsprechende Equipment zur Verfügung zu stellen. Stadtpräsidentin Gudrun Bichowski ging in dieser Hinsicht mit gutem Beispiel voran: „Anlässlich der Verabschiedung der Jugendfeuerwehr-Mitglieder hat ihr Wehrführer den Nachwuchs darauf hingewiesen, künftig zur Uniform keine „farbenfrohen“ Socken

zu tragen. Damit das nicht wieder passiert, habe ich drei Paar besorgt -80 Prozent Baumwolle. Die waren bei Familia im Angebot. Falls ihr noch mehr braucht...“ Sie dankte in ihrer Ansprache der Feuerwehr für ihre Bereitschaft, Tag und Nacht zum Schutz und zur Hilfe für alle Schenefelder Mitbürgerinnen und Mitbürger da zu sein. Die Anforderungen an die Feuerwehr -ob Ausrüstung oder Ausbildung- sind in den letzten Jahren enorm gestiegen. Gudrun Bichowski urteilte aufs Schärfste, dass ehrenamtliche Helferinnen und Helfer bei ihren Einsätzen belästigt, angepöbelt und tätlich angegriffen werden und bedankte sich auch bei den jeweiligen Partnerinnen und Partnern und Familien, dass auch sie für die Bürgerinnen und Bürger da sind. „Ich versichere Ihnen, dass die vertretenden Parteien in der Ratsversammlung dafür Sorge tragen, dass die Freiwillige Feuerwehr immer die notwendige Hilfe bekommt“, so die Stadtpräsidentin, die in Anspielung an ihr Socken-Geschenk fortfuhr: „Und jetzt machen wir uns gemeinsam auf die Socken in das Jahr 2023...“ Vor der Rede der Stadtpräsidentin und nach der „Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit“ wurden elf Tagesordnungspunkte reibungslos abgearbeitet. Wiedergewählt wurden Tomas Berens und Björn Eggerstedt. Der Jah-

resbericht 2022 zeugt von der Vielfalt der zahlreichen Feuerwehreinsätze: Mit insgesamt 253 Einsätzen -unter anderem zwei Mittelbrände, 17 Kleinf Feuer, 28 Fehlalarme und 148 Hilfeleistungen (davon 84 sturmbedingte Einsätze im Januar und Februar: umgeknickte Bäume, beschädigte Autos und Dachversicherungen) verzeichnete die Wehr „mal wieder seit langem einen Höchststand“. Die anderen Einsätze verteilten sich unter anderem auf die Rettung einer Person aus einem brennenden Wintergarten, mehrere PKW-Unfälle, Dieselspurbeseitigung, Personenrettung mittels Drehleiter, Katzenrettung, Fuchsrettung vom Parkdeck des Stadtzentrums, Überprüfung vermeintlich auslaufender Flusssäure aus einem Bus des ÖPNV, Schornsteinbrand, Explosion eines Handy-Akkus, Sicherung einer defekten Propangasflasche, Brand eines Transporters, Garagenbrand, kontrolliertes beseitigen herabstürzender Glasfenster im Stadtzentrum, Wasserrohrbruch im Keller eines Mehrfamilienhauses und auf eine Personenrettung aus einer Zwangslage zwischen einem LKW und Müllcontainer. Zwei Einsätze aber haben Spuren hinterlassen: der tragische Unfall in einer Tiefgarageneinfahrt/Altgemeinde, bei der die Person zwischen Wand und rollendem Fahrzeug eingeklemmt und so schwer verletzt wurde, dass sie trotz intensiver

Reanimierung ihren Verletzungen erlag. Ebenso dramatisch und tödlich verlief auch der Unfall am 16. November 2022 auf der LSE/Auffahrt Waldenau: Ein PKW kollidierte mit hoher Geschwindigkeit frontal mit einem LKW. Unter Reanimationsbedingungen musste die bewusstlose Person aus dem PKW geborgen werden. Letztlich blieben alle Bemühungen erfolglos. „Auch wenn solche Einsätze quasi zum „Geschäft“ gehören, sie „erledigt“ werden müssen, spurlos gehen sie nicht an einem vorbei“, sagte Oliver Muras, der den Jahresbericht vortrug. „Solche Einsätze werden auf der Wache immer ausführlich nachbesprochen, was gerade für jüngere Kameraden und Kameradinnen bei der Verarbeitung eine große Hilfe darstellt.“ Geehrt und befördert wurden 27 Frauen und Männer. Geehrt für zehn Jahre Zugehörigkeit wurden Jil Lane-Landwehr, Marvin Breyer, Peter Schmidt-Kothen und Lucas Zubeil, für 20 Jahre Sven Gaudian und Eric-Peter Nagel, für 25 Jahre Kay Hebbel, für 30 Jahre Danilo Haker und Swen de la Porte und für 40 Jahre Marco Reiß. Hans Joachim Ellerbrock hat sich sogar schon 50 Jahre für die Sicherheit anderer eingesetzt. Das Brandschutzehrenzeichen in Silber erhielten Kay Hebbel, Swen de la Porte, Jan Töwe und Dennis Witte, das in Gold erhielt Adrian Gabriel. (fe)

Smartphone-Hilfe in der Bücherhalle im Born Center Smartphone, ein Buch mit 7 Siegeln? Kein Problem!

Das Projekt wurde 2018 gemeinsam von Geschwister-Scholl-Stadtteilschule, BLiZ/Hamburger Volkshochschule und der Öffentlichen Bücherhalle ins Leben gerufen. Seither ist es für alle Smartphone-Interessierten möglich, sich Fragen zum Umgang mit dem Smartphone von echten Profis – jugendlichen Schülerinnen und Schülern nämlich – beantworten zu lassen. Gemeinsam werden die diversen Funktionen erkundet, vom Fotografieren über den Versand von WhatsApp-Nachrichten bis hin zum Surfen -wobei die Themen individuell festgelegt werden.

Erklärt wird, was von Interesse ist. Neben der reinen Wissensvermittlung bietet das Format außerdem einen Raum für inspirierende Begegnungen zwischen den Generationen. Interessierte werden gebeten, sich bitte vorher telefonisch beim BLiZ unter 040/484 05 88 21 oder -22 anzumelden. Die Teilnahmegebühr beträgt 1,50 Euro pro Termin. Das Geld fließt in die Klassenkassen der jeweils beratenden Schülerinnen und Schüler.

Smartphone-Hilfe, Donnerstags, 2. Februar 2023, 13.30 Uhr, in der Bücherhalle im Born Center



Fachbetriebe empfehlen sich

DACHDECKER

Freie Kapazitäten
Kostenlose Beratung vor Ort

Dachreinigung und Beschichtung
Bedachungen aller Art
Flachdachsanieierung
Schieferarbeiten
Schornsteinsanieierung

040/33474970
0157/30131443
info@lundr-bedachung.de
www.lundr-bedachung.de

Lutz & Rosenberg GbR
Furtweg 51b
22523 Hamburg

Der Dachdecker von de Woderkant Die Dachexperten

• Flachdachsanieierung
• Dacheindeckung
• Schieferarbeiten

Alle Dach- und Schieferarbeiten zu fairen Festpreisen!

Lohkampstr. 275
22523 Hamburg

Tel. 040 / 21 98 88 83
www.diedachexperten.de

Seit 2002

MANFRED

Der DACHDECKER

Neueindeckung - Sanierungen - Schornstein - Schieferarbeiten
Dachbeschichtung - Reparatur - Kostenlose Durchsicht vor Ort

Qualität zum fairen Preis

☎ 040 / 521 56 897 📍 Holmbrook 5-Hamburg

FERNSEHTECHNIK

EP: Gessner
ElectronicPartner

TV • HIFI • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,
Lornsenstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 830 55 44

Verkauf & Kundendienst

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Lipka
Garten- & Landschaftsbau

Achter de Hoef 4
22869 Schenefeld

☎ 040 / 83 01 84 35

info@lipka-dienstleistung.de
www.lipka-dienstleistung.de

WIR GESTALTEN UND PFLEGEN IHREN GARTEN

- Gartenpflege
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Baumpflege
- Treppenbau
- Zäune und Tore
- Reinigungsarbeiten

FLIESENARBEITEN

Fliesen Klauck GmbH

Ihr Meisterbetrieb führt
sämtliche Fliesenarbeiten aus!

☎ 830 48 47

TISCHLEREI

TISCHLEREI BEHR
Ideen aus Holz

Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rollläden
Einbruchschutz • Holzböden • Treppen
Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten,
sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

Tischlerei Behr GmbH
Baumacker 3a, 22523 Hamburg
Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24
www.tischlereibehr.de

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei • Metallbau
Fenstergitter • Tore • Zäune • Balkongitter
Vordächer • Treppen • Schornsteinhauben
Geländer • Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH
Pinneberger Straße 119 • 25462 Rellingen
Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3
Telefax 04101/813 481

www.schlosserei-meisterbetrieb.de

UMZÜGE

HoWe-Umzüge
Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugkartons
sowie Anfahrt kostenlos! Testen Sie uns!

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

Anzeigenannahme
Tel. 040 / 831 60 91

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65

Telefon: (040) 840 66 65 • Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com • www.umzuege-mueller.com

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!



BORN CENTER

REWEALDI NettoROSSMANN aktuellMein Drogeriemarkt

Ein Stück vom Kuchen. Crossdorf 2023

Installative Malerei von Lisa Claire Stolzenberger im Born Center

Bei der aus Baden-Württemberg stammenden Hamburger Künstlerin Lisa Claire Stolzenberger spielt der Prozess als Erfahrung und Kommunikation eine bedeutende Rolle. Ihre verwendeten Materialien zeigen oft Spuren der Vergangenheit oder waren schon einmal fertiggestellte Kunstwerke, die fragmentiert, neu zusammengesetzt oder erweitert werden. In Ausstellungen greift sie häufig die Umgebung auf, indem sie ihre Arbeit in die Architektur einarbeitet oder die Alltagsnutzung des Ortes miteinbezieht. So hat sie auch in ihrer Crossdorf-Ausstellung im Born-Center das Einkaufszentrum thematisch ins Kunstwerk adaptiert. Die knallbunte Ästhetik von Werbung und allerlei Köstlichkeiten in Supermark-regalen erinnern die Künstlerin an unaufgeräumte Kinderzimmer. Spielerisch experimentiert sie mit verschiedenen Materialien: Darunter Textil, teilweise aus Altkleidern, Verpackungsmaterialien wie Karton und Plastik sowie Leinwand und Farbe, aus denen sie eine überladene, farbenfrohe Installation collagiert hat. Die bis zum 14. Februar verlängerte Ausstellung ‚Ein Stück vom Kuchen‘ zeigt den Zwiespalt unseres Konsums, der nach dem Leckeren giert, aber zugleich hinterfragt, welche Auswirkung der Kauf auf unsere Umwelt hat und ob die steigenden Preise noch vertretbar für den eigenen Geldbeutel sind. Wie ein Stück Kuchen, mit dem wir den Geburtstag zelebrieren, möchte Stolzenberger mit Ihren Arbeiten einen Augenschmaus für die Besuchenden bieten. Die im Rahmen des bereits zum vierten Mal stattfindenden Stadtteilkulturfestivals Crossdorf ausgestellte Kunst im Born Center kann noch bis zum 14. Februar eintrittsfrei besucht werden. Alle weiteren Infos zum Festival finden Sie unter www.crossdorf.de und in den überall ausliegenden Programmheften.

Veranstaltungsinformationen:
Wann: Sonntag, 29.01. – Dienstag, 14.02.2023
Wo: Born Center, Bornheide 55, 22549 Hamburg-Osdorf
Ausstellung: ‚Ein Stück vom Kuchen‘ – Installative Malerei von Lisa Claire Stolzenberger
Eintritt: Frei



Bürgerhaus Bornheide

Regelmäßiger Infotisch im Born Center



In 2023 hat das Bürgerhaus Bornheide 10-jähriges Jubiläum. Das wird gefeiert, mit vielen Veranstaltungen im Bürgerhaus, im Circus Abrax Kadabrax oder in einer der anderen zwanzig Einrichtungen im Bürgerhaus Bornheide. Auch im Born Center ist das Bürgerhaus nun regelmäßig mit einem Info- und Spieltisch anzutreffen: Immer am 1. Mittwoch im Monat von 14 bis 16 Uhr gegenüber von ALDI. Beteiligte sind unter anderem der Seniorentreff, die Volkshochschule, das Bürgerhaus, die Elternschule, der Sportverein sowie der Circus Abrax Kadabrax.

Überblick:
Nächster Termin: 01.02. (jeden 1. Mittwoch im Monat)
Uhrzeit: 14 – 16 Uhr
Wo: Born Center, Bornheide 55, 22549 Hamburg-Osdorf

Wir sind für Sie da!

Die Gastronomieangebote im* und am Born Center

Nur Hier*

Zwei halbe belegte Brötchen mit einem großen Kaffee für nur 4,70 €

Schokomichel oder Zimtmichel für nur 1 € das Stück

Die Eisküche*

Leckerer Erdbeerbecher für nur 7,50 €

Mai Mai*

Ab einem Mindestbestellwert von 10 € gibt es 1 Getränk gratis

Osdorfer Schlemmerbude

Schnitzel mit Kartoffelsalat für nur 5,00 €

*Die Gastronomieangebote im Born Center gelten nur für den Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen.

Das 4. Stadtteilkulturfestival der Begegnungen in Hamburg Osdorf

CROSSDORF

29.01.-12.02.2023

Jeden Donnerstag

Wochenmarkt

am Haupteingang  BORN CENTER



Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide. Knackiges Obst und Gemüse, vor Ort zubereitete Backwaren und Wurstspezialitäten finden Sie bei uns.

• Familie Meier:

Kleine Äpfel

1 kg

1,20 €

Boskoop Backapfel

1 kg

1,60 €

2 kg

3,00 €

 BORN CENTER

aktuell

WIR HABEN GEÖFFNET!

REWE und NETTO wochentags bis 22.00 Uhr geöffnet.
ALDI wochentags bis 20.00 Uhr geöffnet.
Öffnungszeiten Geschäfte unter www.borncenter.de

NUR HIER

Deutsche Post

Stichweh

ROSSMANN

NewTREND

WOOLWORTH

Beauty & Nails

REWE

NKD

BORN

DÜRUM

mai-mai

JYSK

Netto

Euroshop

Frisch & Lecker

SALON Müller

Blumen Nelles

B&H

Tabakbörse

Haspa

ALDI

Die Eisküche

Bücherhallen Hamburg



Busstation „Achtern Born“ der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

Foto-und Videoteam aus Hamburg



Wir dokumentieren gerne Ihre Hochzeit/Veranstaltung professionell mit Fotografen/Videoteam.

Infos unter: www.publicaddress.de oder 040-413 284 15

Es geht wieder los:

Jugend forscht

In der kommenden Woche beginnen die Wettbewerbe der 58. Runde von Jugend forscht. Die Jungforscherinnen und -forscher präsentieren ihre kreativen Projekte zunächst bei den Regionalwettbewerben im ganzen Bundesgebiet einer Jury und der Öffentlichkeit. Für die aktuelle Runde von Deutschlands bekanntestem Nachwuchswettbewerb haben sich insgesamt 9.386 junge MINT-Talente angemeldet. Auch dieses Jahr zeigen die jungen Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler wieder eine große Bandbreite an spannenden und innovativen Forschungsprojekten in den sieben 'Jugend forscht-Fachgebieten'. Die Siegerinnen und Sieger der Regionalebene qualifizieren sich für die Landeswettbewerbe, die Mitte März 2023 beginnen. Den Abschluss der 58. Runde von Jugend forscht bildet das Bundesfinale vom 18. bis 21. Mai 2023 in Bremen

– gemeinsam ausgerichtet von den Unternehmensverbänden im Lande Bremen als Bundespatte und der Stiftung Jugend forscht. „Auf Regional-, Landes- und Bundesebene werden die 121 Wettbewerbsveranstaltungen in diesem Jahr von insgesamt 178 Unternehmen sowie öffentlichen und privaten Institutionen ausgerichtet“, sagt Dr. Nico Kock, Vorstand der Stiftung Jugend forscht. „Mit diesem herausragenden Engagement leisten unsere Partner einen wichtigen Beitrag, die Nachwuchskräfte in Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik (MINT) zu finden und zu fördern, die wir in Wirtschaft und Wissenschaft auch künftig dringend benötigen.“

Alle Wettbewerbstermine, Veranstaltungsorte und Ansprechpersonen finden Sie im Internet unter www.jugend-forscht.de.

FDP und Linke:

Altona braucht einen Bezirklichen Kontrolldienst

Vertreter der Altonaer Kommunalpolitik sind oft die erste Anlaufstelle für Bürgerbeschwerden. Dies gilt auch für Beschwerden jeglicher Art im Zusammenhang mit Ordnungswidrigkeiten in den Parks. Immer häufiger kommt es zur Missachtung des gesellschaftlichen Konsenses darüber, in welcher Form Parks und Grünanlagen genutzt werden. Verstöße gegen das Hundegesetz, Lärmbelästigung, Müll, Vandalismus, ungenehmigte Veranstaltungen, offener Konsum illegaler Drogen.

Unter Anwohnern und Erholungssuchenden herrscht Frustration über die Zustände in den Altonaer Grünanlagen. Besonders der zerstörerische Umgang mit der Natur erbost viele Menschen. Hinzu kommt: Die sich wiederholenden Grenzüberschreitungen im sozialen Miteinander führen zwangsläufig zum Absinken der Hemmschwelle gegenüber Regelverstößen in unserem funktionierenden Rechtsstaat. Der Grundsatz, dass die Freiheit des Einzelnen dort endet, wo die Freiheit des anderen beginnt, wird zunehmend ignoriert.

Die Beschwerdelage hat in den vergangenen Jahren kontinuierlich zugenommen. Seit der Auflösung des Bezirklichen Ordnungsdienstes im Jahr 2012 ist für das Verfolgen von Ordnungswidrigkeiten im Bezirk und somit auch in Parks und Grünanlagen ausschließlich die ohnehin überlastete Hamburger Polizei zuständig.

Dazu Katarina Blume, Vorsitzende FDP-Altona: „Das Wegschauen und Verdrängen von Missständen muss endlich aufhören. Die Probleme

in den Altonaer Parks und Grünanlagen stehen stellvertretend für das Vakuum, das die Auflösung des Bezirklichen Ordnungsdienstes auch in anderen Bereichen im öffentlichen Raum hinterlassen hat. Wir erwarten, dass die Innenbehörde darlegt, wie sie zukünftig für mehr Sicherheit, Sauberkeit und Ordnung im öffentlichen Raum in Altona und besonders in den Parks und Grünanlagen sorgen will. Die Auflösung des BOD im Jahr 2012 war eine Fehlentscheidung.“

Die Fraktionen der FDP und der Linken stellen nun in der Bezirksversammlung Altona den Antrag, dass die Bezirksversammlung beschließen möge, die Behörde für Inneres und Sport aufzufordern: In Altona wird ein Bezirklicher Kontrolldienst (BKD) eingesetzt. Dieser soll die Polizei bei Kontrollaufgaben im Bereich der öffentlichen Sicherheit und Ordnung unterstützen. Sollte sich dem Hamburger Senat die Notwendigkeit der Wiedereinsetzung eines Bezirklichen Ordnungsdienstes und die damit verbundenen Vorteile für die Stadt weiterhin nicht erschließen, bittet die Beschwerdelage hat in den vergangenen Jahren kontinuierlich zugenommen.

Seit der Auflösung des Bezirklichen Ordnungsdienstes im Jahr 2012 ist für das Verfolgen von Ordnungswidrigkeiten im Bezirk und somit auch in Parks und Grünanlagen ausschließlich die ohnehin überlastete Hamburger Polizei zuständig.

Dazu Katarina Blume, Vorsitzende FDP-Altona: „Das Wegschauen und Verdrängen von Missständen muss endlich aufhören. Die Probleme

Ganz einfach per Telefon aufgeben ☎ 831 60 91+92 oder per Telefax 832 28 61

KLEINANZEIGEN

Bis Dienstag 10.00 Uhr ist die Aufgabe möglich!

e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

HOLZFUßBODENSERVICE, Schleifen, Versiegeln, Ölen, Verlegen, Reparieren

Tel. 040/439 64 97

Besenrein

Wir räumen restlos leer! Entrümpelungen, Haushaltsauflösungen, Wertverrechnung.

Telefon: 0177-54 801 53 www.besen-rein.de

Kaufe jeden Wohnwagen und Wohnmobil.

Telefon: 0177-811 4553 immer erreichbar, auch Sonn- u. Feiertags! u. 0176/488 228 48

Manfred - Der Dachdecker

führt sämtl. Arbeiten rund ums Dach, Schornstein und Fassade sowie Dachrinnenreinigung aus. Freie Termine!

Tel. 040/521 56 897

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit, Gartenpflege, Bäume schneiden u. fällen, Hecken- u. Strauchschnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäune setzen, Umgestaltung, Bepflanzung, Abfuhr u. Entsorgung.

Tel. 0151/17 21 66 11

Wir kaufen AUTOS (alle Art von Fahrzeugen) Unfall, TÜV fällig, mit vielen Kilometern. Hausbesuch - Barzahlung

Tel. 0175/275 32 85

Ältere Dame sucht Haushalts-hilfe in Schenefeld für 2 Std. alle 14 Tage.

Tel. 040/840 55 986

!!!Sylt - Westerland!!!

Schöne FeWo für 2 Pers., Termine frei vom 1. - 14. März, vom 17. - 23. April und ab 4. Oktober 2023

Tel. 0176/810 862 45

Günstiger Malereibetrieb mit Liebe zur Arbeit, keine Kosten für unverbindl. Angebot und Anfahrt

Tel. 04121/700 34 35

Chiffre-Inserenten bleiben anonym!

Inserenten, die nicht mit Adresse oder Telefonnummer in Erscheinung treten möchten, inserieren bei uns unter einer Chiffre-Nummer. Wer Kontakt zu Ihnen aufnehmen möchte, muss dieses schriftlich tun. Die Zuschriften müssen deutlich die entsprechende Chiffre-Nummer tragen und an den Verlag gerichtet sein. Wir geben diese Post ungeöffnet an den Inserenten weiter. Auskünfte über die Inserenten können wir grundsätzlich natürlich nicht geben.

Neu in den Elbgemeinden ... Entspannung bei

Thai-Massage

Telefon 0151/716 015 45



Bis Dienstag 12 Uhr, nehmen wir Ihre

Personalanzeigen

entgegen...

und schon am Mittwoch erscheinen sie in allen unseren Stadtteilzeitungen

Tel. 040/831 60 91-93 • Fax 832 28 61

E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Informatik-Student

löst PC- und MAC-Probleme schnell und zuverlässig.

Tel. 0157/793 454 15

IMMOBILIEN

KOSTENLOSE MARKTWERT-ERMITTLUNG IHRER IMMOBILIE - wir haben langjährige Marktkennntnis - rufen Sie und unverbindlich an!

www.hannemann-immobilien.de 040/866 25 36 10

Ehepaar sucht dringend BAU-GRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bitte alles anbieten!

www.hannemann-immobilien.de Tel. 040/866 25 36 10

FAMILIE SUCHT größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH/DHH/RH ab 80 qm.

www.hannemann-immobilien.de Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir finden den passenden Käufer aus unserer großen Kundenkartei für Sie!

www.hannemann-immobilien.de Tel. 040/866 253 610

Bis Dienstag 12 Uhr, nehmen wir Ihre Immobilien-anzeigen entgegen...

und schon am Mittwoch erscheinen sie in allen unseren Stadtteilzeitungen

Tel. 040/831 60 91-93 Fax 832 28 61

E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Beilagen-Hinweis

In dieser Ausgabe liegen Prospekte der Firmen Möbel Schulenburg, Wohnmeile Hamburg-Halstenbek, Möbel Höffner, Hörgensweg 130, Eidelstedt, sowie in einer Teilausgabe Prospekte der Firmen Kaufland, Lurup Center, Eckhoffplatz, Apotheke am Eckhoffplatz, Lurup Center, Eckhoffplatz, und EP Gessner, Lornsenstraße 94, Schenefeld. Wir bitten um Beachtung!

Sollten Sie Ihre beliebten Stadtteilzeitungen nicht erhalten gibt es die Zeitung auch hier:

- Kaufland im Lurup-Center
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE im Stadtzentrum
- REWE in der Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Bowling Center Osdorf
- Schwimmbad Elbgaustraße
- Wohnpark Rüppcke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei Schlüter, Schenefeld Dorf
- Bäckerei von Allwörden, Schenefeld Dorf
- Kiosk Orhan, Altonauer Chaussee 6

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER Schenefelder BOTE

Unabhängig – überparteilich

Holstenplatz 6 22869 Schenefeld

Telefon 040 / 831 60 91

Telefax 040 / 832 28 61

e-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Stadtteilinformationen

Auflage 35.000

Herausgeber: Frank A. Bastian

Anzeigenleitung: Frank A. Bastian

Anzeigenberatung: Martina Bastian

Frank A. Bastian

Redaktion: Rüdiger Clausen Jens Feddersen

Sportredaktion: J.-H. Plackmeyer

Verlagsleitung: Brigitta Pauls

Mitglied im Verband der Werbung e.V. Hamburg/Schleswig-Holstein

Offizielles Mitteilungsblatt des Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.

Vertriebsleitung: Martina Bastian

Verbreitungsgebiet: Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld, Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung, Nachdruck, auch auszugsweise, von redaktionellen Texten und Anzeigen sowie Fotos ist verboten.

Ebenso ist der Nachdruck und die Vervielfältigung der von uns gestalteten Anzeigen strengstens untersagt.

Für uns überlassene Fotos übernehmen wir keine Haftung!

Erscheinungsweise wöchentlich jeweils am Mittwoch.

Für etwaige Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste 2022, gültig ab 1. Oktober 2022.

Geschäftsstelle

Holstenplatz 6 22869 Schenefeld (im »Presse-Stübchen«)

Neujahrsempfang im St. Pauli Theater

Die Mitglieder des Förderkreises des St. Pauli Theaters treffen sich seit Bestehen dieses Netzwerkes von Unterstützerinnen und Unterstützern alljährlich im Januar zu einem festlich-fröhlichen Neujahrsempfang in „ihrem“ St. Pauli Theater auf der Reeperbahn. Der Empfang 2023 fand am Sonnabend, den 28. Januar, statt. Seit 2007 gehört auch die Verleihung des Ulrich-Wildgruber-Preises zu einem der festen Programmpunkte dieses stimmungsvollen Vormittags. Dank der großzügigen Unterstützung durch Cornelia und Michael Behrendt ist die Vergabe des mit 10.000 Euro dotierten Preises überhaupt möglich und nach zwei Jahren Co-

rona-bedingter Pause kann endlich wieder ein Preisträger gekürt werden. Der Preis soll „in Erinnerung an einen der außergewöhnlichsten Schauspieler des deutschen Nachkriegstheaters Schauspieler und Schauspielerinnen fördern, die auf besondere Weise in den Medien Film und Theater auf sich aufmerksam gemacht haben.“ In diesem Jahr wurde der Preis dem 1985 in Kasachstan geborenen Schauspieler Dimitrij Schaad verliehen. Er stand unter anderem an den Münchner Kammerspielen und im Berliner Gorki-Theater auf der Bühne. Im Kino war er in den „Känguru-Chroniken“ zu sehen, im Fernsehen im „Tatort“ und bei

„Polizeiruf 110“. Die Jury –besetzt mit Journalistinnen und Journalisten, Regisseurinnen und Regisseuren und dem Intendanten des St. Pauli Theaters Ulrich Waller– nennt als Begründung für die Verleihung des Ulrich-Wildgruber-Preises 2023 an Dimitrij Schaad: "Dimitrij Schaad ist ein Schauspieler, den in jeder seiner Rollen großer Charme und eine clevere Verschmitztheit auszeichnen. Er spricht lieber mit eigenen Worten als mit geliehenen Dichterversen. Und er zeigt in einem gegenwärtig oft humorlosen Kultur-

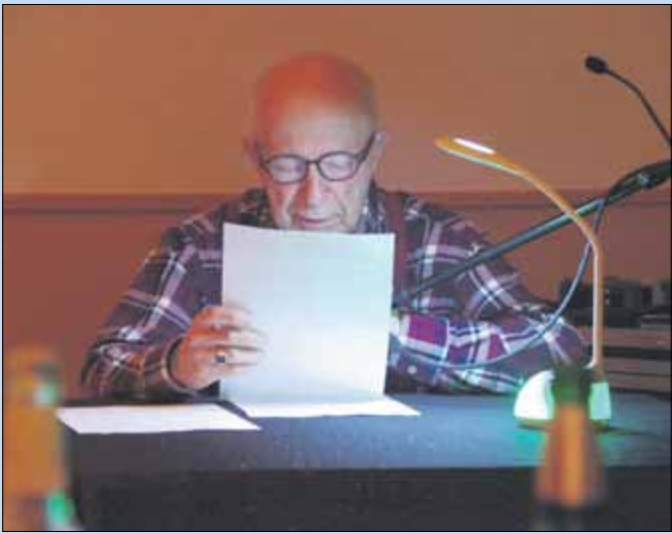
betrieb mit jedem seiner Auftritte, dass Spaß und Entertainment sehr gut mit einer klaren politischen Haltung zusammengehen.“ In seiner mitreißenden, in Gedichtform gehaltenen Laudatio lobte der Schauspieler und Regisseur Charly Hübner die schauspielerischen Leistungen und das Talent von Dimitrij Schaad. Im Anschluss an den „offiziellen“ Teil standen die Gäste noch beim Small-Talk zusammen und ließen den Neujahrsempfang ausklingen.

rcf



Ulrich Waller, Intendant des St. Pauli Theaters, Ulrich-Wildgruber-Preisträger Dimitrij Schaad und Laudator Charly Hübner (v.li.)

Lesebühne frei für Poetinnen und Poeten



Ein Eidelstedter Poet

Foto: Ursula Striepe

Alle, die eigene, deutschsprachige Texte vor einem Publikum vortragen möchten sind hier richtig! Ob blutige Anfängerinnen oder Anfänger, ambitionierte Autorinnen oder Autoren, mit oder ohne Auftrittserfahrung, semi-professional, Selfpublisher oder gestandene Buchautorinnen oder -autoren: Hier sind alle gleich. Gemeinsam zelebrieren hier Zuhörende und Akteurinnen und Akteure seit 2013 die verschiedensten Literaturbeiträge in ruhiger, wettbewerbsfreier und wohlwollender Atmosphäre. Die Eidelstedter Poetinnen und Poeten sind eine Bühne fernab von kommerziel-

len Interessen, auf der sich Autorinnen und Autoren aller Couleur und Genres ausprobieren können. Interessierte Autorinnen und Autoren sowie Zuhörerinnen und Zuhörer sind herzlich eingeladen. Anmeldung bitte bis zum 7. Februar per E-Mail an poeten@kulturhaus-eidelstedt.de - gerne mit ein paar Stichworten zu dem geplanten Text.

Eidelstedter Poetinnen und Poeten, Lesebühne, Mittwoch, 8. Februar 2023, 19 bis 21 Uhr, Kulturhaus Eidelstedt, Raum 7, Alte Elbgastraße 12, Eintritt frei – Spenden erbeten

Kinderkirche in Lurup Herzliche Einladung!

Am ersten Sonntag im Monat (5.2.2023) findet in der Emmaus Gemeinde, Kleiberweg 115, um 11 Uhr unsere Kinderkirche statt. Wir beginnen gemeinsam mit allen Erwachsenen den Gottesdienst und dann gehen wir mit den Kindern in unseren Raum, feiern dort unseren eigenen Gottesdienst mit Geschichten, Spielen, Malen und mancher Überraschung. Alle Kinder zwischen 4 und 9 Jahren (ältere Geschwisterkin-

der dürfen gerne mitkommen) sind herzlich eingeladen. Die Eltern können in Ruhe am Gottesdienst teilnehmen oder ihre Kinder bringen und wieder abholen. Das Team der Kinderkirche und Pastorin Fitz freuen sich auf viele Kinder. Seien Sie herzlich begrüßt von Anne Appel-Bielefeldt, Annette Clausmeyer, Jasmin Dethlefs, Marcin Kabel und Pastorin Verena Fitz.

Jobcoach Hamburg hilft beim Weg in Ausbildung und Beruf

Wege in Ausbildung und Beruf für (Allein-) Erziehende mit geringen beruflichen Qualifikationen oder Abschlüssen, die Sie vor langer Zeit gemacht oder in einem anderen Land erworben haben? Sie möchten gerne (wieder) arbeiten gehen, finanziell auf eigenen Füßen stehen und ein gutes Vorbild für Ihre Kinder sein? Sie beschäftigen sich mit den Fragen: Was kann ich? Was will ich? Was ist realistisch? Was brauche ich auf meinem Weg? Birgit Schmitt von „Jobcoach Hamburg“ ist bei der Klärung von beruflichen Wünschen, der



Flyerbild von Jobcoach Hamburg
Suche nach Fort- und Ausbildungsmöglichkeiten oder einem Arbeitsplatz sowie auf der Suche

nach Deutschkursen, bei der Anerkennung von ausländischen Schul- und Berufsabschlüssen behilflich. Sie gibt Tipps für die Bewerbungsunterlagen und das Vorstellungsgespräch. Termine können direkt mit Birgit Schmitt unter der Telefonnummer 0176.57239795 vereinbart werden oder per E-Mail: schmitt@einfal.de. Das Coaching findet statt immer dienstags in der Zeit zwischen 11 bis 13 Uhr in der Kita Moorwisch im Bildungshaus Lurup und mittwochs in der Zeit zwischen 10 bis 14 Uhr im LURUM/ Flurstraße 15. Die Beratung ist kostenfrei. Jobcoach Hamburg ist ein Projekt der einfal GmbH. Es wird aus dem Europäischen Sozial-



Birgit Schmitt von Jobcoach Hamburg

fonds (ESF) und von der Freien und Hansestadt Hamburg (FHH) finanziert. Weitere Informationen zum Projekt finden Sie unter www.einfal.de

Physiotherapeut (m/w/d)

in Vollzeit unbefristet gesucht!
Hast du Lust in unserem netten Team als Physiotherapeut (m/w/d) zu arbeiten?
Bewirb dich auf: www.tabea.de
Oder ruf uns an: 040/8092 1104
Tabea Diakonie – Physiozentrum gGmbH
Am Isfeld 19
22589 Hamburg

Reinigungskraft (m/w/d)

für 20 Std./Woche gesucht!
Hast du Lust in unserem netten Team als Reinigungskraft zu arbeiten?
Bewirb dich auf: www.tabea.de
Oder ruf uns an: 040/8092 1104
Tabea Diakonie – Servicedienste GmbH
Am Isfeld 19
22589 Hamburg

Fahrer (m/w/d)

auf geringfügiger Beschäftigung gesucht!
Hast du Lust in unserem netten Team als Mitarbeiter im Fahrdienst zu arbeiten?
Bewirb dich auf: www.tabea.de
Oder ruf uns an: 040/8092 1104
Tabea Diakonie – Servicedienste GmbH
Am Isfeld 19
22589 Hamburg

Haus Fangdieck

Seniorenpflegepension

Wir suchen per sofort eine **Küchenhilfe (m/w/d) (520,- € Basis)**

für die Mithilfe bei der Zubereitung von Nachmittagskaffee- und Abendessen
Küchenerfahrung erwünscht
Ihre Arbeitszeiten: 13.30 – 19.00 Uhr auch am Wochenende
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

Seniorenpflegepension Haus Fangdieck
Fangdieckstr. 114 • 22547 Hamburg
Tel: 840 00 20 • info@fangdieck.de

Zahnmedizinische Fachassistent/in (m/w/d)

hauptsächlich für die Assistenz, kurz- bis mittelfristig in Schenefeld gesucht. Voll- / Teilzeit möglich.
Bewerbungen gerne per Mail an info@zahnarzt-dr-hansing.de

Weitere Informationen über uns erhalten Sie unter: www.zahnarzt-dr-hansing.de

Wir suchen zum 01.08.2023 Auszubildende (m/w/d) für den Ausbildungsberuf **Fachkraft für Lagerlogistik** in Hamburg – Osdorf.

Voraussetzung: mittleren Bildungsabschluss.

Bei Interesse bewerben Sie sich bitte schriftlich oder per E-Mail bei genannter Adresse: **GEHE Pharma Handel GmbH**
z.H. Frau Kolb-Lindner, Brandstücken 18, 22549 Hamburg
E-Mail: Christiane.Kolb@GEHE.de

Moin Schenefeld. Komm an Bord!

Neuer Job gesucht? Dann komm doch einfach zu unserem offenen Bewerbungstag!

Wann: 09.02.2023 zwischen 10 und 17 Uhr

Wo: REWE Center, Friedrich-Ebert-Allee 3-11 22869 Schenefeld

Lerne uns persönlich kennen. Einfach vorbeikommen, auch ohne Bewerbungsunterlagen. Wir freuen uns auf dich!

Für unser REWE Center in 22869 Schenefeld suchen wir **Mitarbeiter (m/w/d)** in Voll- oder Teilzeit

Ansprechpartner: Frau Victoria Zesch
Online unter: rewe.de/karriere
Per Mail an: bewerbung@rewe-group.com
Per Post an: REWE Group Recruiting Center Postfach 170153 33701 Bielefeld

Quereinsteiger willkommen!

top DEUTSCHLAND 2023

Zeitraum seit 2015 auch Teilzeitarbeit

*Weitere Infos unter www.berufundfamilie.de und rewe.de/karriere

Rechtsanwalts- und Notarkanzlei im Stadtzentrum Schenefeld sucht per sofort eine/n **Rechtsanwalts- und Notarfachangestellte/n m/w/d**

Sie arbeiten bei guter Bezahlung in einem netten Team.

Rechtsanwalt u. Notar Ronald Heesch

Tel.: 040-357 162 58
Fax: 040-357 162 56
info@kanzlei-heesch.de

Kiebitzweg 2
22869 Schenefeld
www.kanzlei-heesch.de

Sport Nachrichten

Oberliga: Altona 93 hui, Osdorf mit zu wenig Fortune

Die Osdorfer waren dicht dran, aber schließlich gab es doch wieder einmal eine Niederlage. Mit der 2:3-Auswärtspleite gegen TSV Sasel kann TuS Osdorf aber gut leben. Erstens kann man gegen ein Spitzenteam auch mal knapp verlieren, zweitens war der sportliche Auftritt durchaus ein Lob wert. Wenn man etwas kritisieren will: Osdorf braucht einfach die Punkte für den Klassenerhalt – egal gegen wen diese geholt werden.

Osdorf zeigte sich wieder einmal in der ersten Halbzeit anfällig: Der Treffer für Sasel in der 17. Minute fiel einfach wieder zu früh. In der jetzigen Situation braucht Osdorf einfach eine lange Spielphase ohne Gegentor, das sorgt für Selbstvertrauen. Allerdings steckten die Gäste den Rückschlag gut weg, Gedion Wesemeyer glich schon zehn Minuten später aus. Ein Traumtor aus gut 30 Metern. Allerdings war Wesemeyer angeschlagen in das Spiel gegangen und musste später vorzeitig ausgewechselt werden. Der Jubel über den Ausgleich währte aber nicht lange, Sasel ging fünf Minuten darauf erneut in Führung, das 2:1 fiel in der 31. Minute.

Nach dem Seitenwechsel verlief das Spiel bissig weiter. Osdorf kämpfte, Sasel spielte. Den Hausherren gelang dann in der 67. Minute ein Treffer zum 3:1, aber Osdorf „konterte“ mit einem Strafstoß, den Jan Collet herausholte

und in der 71. Minute sicher versenkte. Osdorf riskierte nun alles für wenigstens einen Punktgewinn, doch der Tabellenführer konnte alle Versuche abwehren. Osdorf: Grundmann, M. Schmidt, Wedemeyer (52. Minute: Daniels), Choi, Collet, Sommer, Yildiz, R. Schmidt, Ahrens (52. Minute: Lahrtz), Grünewald

Weil TuS Dassendorf nicht über ein 3:3 gegen Süderelbe hinaus kam, eroberte Altona 93 mit einem glatten 4:0-Auswärtssieg gegen USC Paloma den zweiten Platz. Obendrein schalte Altona die Palomaten damit wohl endgültig aus jeglichen Titelambitionen aus. Bujar Sejdija (24. Minute) und Michael Gries (35. Minute) sorgten für die 2:0-Pausenführung. Paloma hätte vorher selbst in Führung gehen können, die Gegentreffer resultierten nach zwei seltenen Fehlgriffen des USC-Schlussmannes Höfs. Altona kam danach immer besser ins Spiel und kontrollierte nach dem Seitenwechsel das Spiel. Schließlich trafen in der Nachspielzeit erneut Gries und der eingewechselte Jeremy Wachter zum 4:0-Endstand.

Altona: Quack, Saibou (76. Minute: Feigenspan), Neelsen, von Anhalt, Gries, Schauer (76. Minute: Wachter), Gohoua (76. Minute: Rathjen), Grosche, Abrahamyan (82. Minute: Hüttner), Ambrosius, Sejdija (82. Minute: Petzschke)

Osdorf hat nun Heimrecht gegen Paloma. Am Freitag um 19.30

Uhr findet das Spiel wie üblich am Blomkamp statt. Osdorf ist auf einen Heimsieg aus. Zum einen wegen der Punkte, zum anderen soll die Festung Blomkamp

wieder aufgebaut werden. Auch Altona 93 hat Heimrecht am Wochenende. Sonnabend um 15.30 Uhr ist Niendorfer TSV zu Gast an der Griegstraße

Ergebnisse und die nächsten Spiele		
Landesliga		
HNT – SC Nienstedten		0:7
SC Nienstedten – Nikola Tesla,	3. Februar, 19.30 Uhr	
Bezirksliga		
Süderelbe II – Altona 93 II		3:5
Finkenwerder – Teutonia 05 II		Ausfall
Elmshorn – TuS Osdorf II		Ausfall
BW 96 Schenefeld – VfL Pinneberg		1:2
Komet Blankenese – Lieth		0:2
SV Eidelstedt – Heidgraben		4:2
Egenbüttel – BW 96 Schenefeld,	3. Februar, 19.30 Uhr	
Lurup – Elmshorn,	3. Februar, 19.45 Uhr	
Rantza II – SV Eidelstedt,	5. Februar, 11.30 Uhr	
Altona 93 II – Harburg Türk-Sport,	5. Februar, 12 Uhr	
Cosmos Wedel – Komet Blankenese,	5. Februar, 14 Uhr	
Heidgraben – TuS Osdorf II,	5. Februar, 14 Uhr	
Teutonia 05 II	ist spielfrei	
Kreisliga		
GW Eimsbüttel II – BSV 19		1:5
Spfr. Holm – SC Nienstedten II		2:4
SV Blankenese – Union Tornesch II,	3. Februar, 19.30 Uhr	
BW 96 Schenefeld II – Lieth II,	3. Februar, 20 Uhr	
SC Nienstedten II – Roland Wedel,	5. Februar, 12.30 Uhr	
Groß Flottbek – Spfr. Holm,	5. Februar, 13 Uhr	
SV Lohkamp – SV Lurup II,	5. Februar, 14 Uhr	
BSV 19 – Croatia,	5. Februar, 14.15 Uhr	
Kreisklasse B		
SV Eidelstedt IV – Walddörfer III		3:1
BW Elias II – Altona 93 V		4:1
SV Eidelstedt V – Groß Borstel II		5:2
Eintracht Lokstedt V – SV Eidelstedt IV,	3. Februar, 20 Uhr	
Altona 93 V	ist spielfrei	
SV Eidelstedt V	ist spielfrei	

HSV-Corner

3 Punkte: erfolgreicher Rückrundenstart

Wiedersehen macht Freude: Nach der rund zweimonatigen Winterpause ging es am vergangenen Sonntag (29. Januar) endlich wieder los – und zum Heimspiel-Auftakt gegen Eintracht Braunschweig wurde den 56.507 Zuschauern im Volksparkstadion ein spannendes Fußballspiel geboten. Unmittelbar nach Anpfiff stürmten die Rothosen auf das Tor der Gäste, so dass Robert Glatzel bereits in der dritten Spielminute nach schön gezielter Flanke von Außenverteidiger Miro Muheim das 1:0 erzielte. Moritz Heyer legte in der 17. Minute nach wunderbarer Dompé-Flanke per Kopfball nach. Es war der verdiente Lohn für eine sehr engagierte und vor allem spielerisch absolut überzeugende Anfangsphase. Den nächsten Treffer aber erzielten die Gäste, für die Fabio Kaufmann nach einer halben Stunde den ersten Braunschweiger-Torabschluss des Spiels aus rund 20 Metern zum sehenswerten 1:2-Anschlusstreffer nutzte. Nach der Halbzeit packte Jean-Luc Dompé erneut ein starkes Dribbling aus. Das Solo des Franzosen hatte einen Abpraller zur Folge, den Top-Torjäger Glatzel eiskalt zum 3:1 verwertete (49.). Im Anschluss entwickelte sich eine turbulente Partie mit vielen Torchancen auf beiden Seiten. Die kurioseste Torchance besaß Glatzel, der in der 68. Minute mit einem verrückten Hacken-Abschluss an der Latte scheiterte und vier Minuten vor dem Ende den Ball aus kurzer Distanz über das leere Tor jagte. Zwar hatte Danilo Wiebe zwischenzeitlich auf 2:3 verkürzt (79.), jedoch ließ sich der HSV die Butter nicht mehr vom Brot nehmen: Ludovit Reis marschierte mit einem unnachahmlichen Solo über das halbe Feld und vollendete zum 4:2-Heimsieg (90.+2). Happy End für alle HSV-Fans – und endlich wieder Fußball im Volkspark!



Mit der Hacke erzielte Torjäger Glatzel fast das Tor des Jahres

Flutlicht-Premiere

In Vorbereitung auf die Fußball-Europameisterschaft werden im Volksparkstadion zurzeit einige Baumaßnahmen vorgenommen. Insgesamt fünf Spiele der UEFA EURO 2024 finden im Volksparkstadion statt. Bei den Modernisierungsarbeiten geht es primär um die nachhaltige Aufwertung des Stadionerlebnisses für die HSV-Fans. Am vergangenen Heimspiel-Sonntag waren die positiven Veränderungen bereits deutlich sichtbar: Eine neue LED-Flutlichtanlage ließ das grüne Geläuf im Volkspark in 1.400 Lux erstrahlen.



Doppelt auswärts

Nach dem erfolgreichen Rückrunden-Auftakt muss der HSV nun gleich zweimal in der Fremde ran. Für das erste Auswärtsspiel im neuen Jahr geht es für die Rothosen am Sonntag (5. Februar, Anstoß: 13.30 Uhr) nach Rostock und bereits jetzt steht fest, dass sie in der Fremde auf volle Rückendeckung zählen können. Denn: Die 2.600 Auswärtstickets waren innerhalb von wenigen Minuten vergriffen. Die Rostocker haben ihr erstes Rückrundenspiel mit 0:2 gegen den 1. FC Heidenheim in der Voith-Arena verloren. Und genau in diesem Stadion wird am 20. Spieltag der Auswärtsblock mit rund 2.000 HSV-Fans prall gefüllt sein. Dann sind dort nämlich die Rothosen bei den Brenzstädtern zu Gast. Das Flutlichtspiel findet am Sonnabend (11. Februar) um 20.30 Uhr statt.

Der 500. HSV-Debütant

Mit Andras Nemeth und Noah Katterbach feierten beim 4:2-Heimsieg gegen Eintracht Braunschweig gleich zwei Neuzugänge ihr Pflichtspiel-Debüt für den HSV. Damit einher ging ein ganz besonderes Jubiläum. Denn: Der erst zwei Tage zuvor verpflichtete Ungar war der 499. eingesetzte HSV-Profi seit Gründung der Bundesliga im Jahre 1963. Leih-Spieler Katterbach, der wenige Sekunden nach seinem Teamkollegen die weiße Kreidelinie übertrat, dementsprechend Nummer 500. Für die beiden Neuzugänge waren die kurzen Einsätze in der Nachspielzeit also ein Einstand mit historischer Bedeutung!



3000 Kinder können keinen Fußball im Verein spielen

Eine Umfrage unter den Vereinen des Hamburger Fußball-Verbandes (HFV), die Mädchen- und Jungenfußball anbieten, brachte es an den Tag: Von 97 Vereinen, die sich an der Umfrage im Dezember 2022 beteiligten, gibt es in 50 Vereinen Wartelisten für Kinder, die im Verein Fußball spielen möchten. Insgesamt sind es ca. 3.000 Kinder, denen es im Bereich des Hamburger Fußball-Verbandes nicht ermöglicht werden kann, in einem Verein Fußball zu spielen. Das sind fast 5 Prozent der Kinder- und Jugendlichen, die heute Sport im HFV treiben. Besonders betroffen sind vor allem Mädchen und Jungen im Alter zwischen 6 und 12 Jahren. Besonders hoch sind die Wartelisten bei Altona 93 (120 Kinder), Bramfelder SV (ca. 150),

ESV Einigkeit (80), GW Eimsbüttel (120), HEBC (120), Rahlstedter SC (100), SV Eidelstedt (300), Teutonia 05 (120), Teutonia 10 (ca. 100).

HFV-Präsident Christian Okun sagt dazu: „Wir haben diese Umfrage für den Fußball erhoben, wohl wissend, dass es in anderen Sportarten ähnliche Probleme gibt. Die Corona-Zeit hat zu einem Rückgang der Zahlen der Ehrenamtlichen geführt. Die Lage ist teilweise dramatisch.“ Der HFV führt bereits heute diverse Maßnahmen zusammen mit den Vereinen durch, um ehrenamtliche Trainerinnen und Trainer sowie betreuende Personen zu finden. Christian Okun: „Es wäre aus unserer Sicht sehr förderlich, wenn von staatlicher Seite die guten Rahmenbedingungen für das Ehrenamt weiter forciert



und bekannt gemacht würden, um auch Menschen außerhalb der Vereinslandschaft zu erreichen und für die Gesellschaft zu gewinnen.“ Neben den fehlenden ehrenamtlichen Personen führen die Vereine auch immer wieder mangelnde Platzkapazitäten an. Aus Sicht des HFV ist dieses Problem leider selbst

verursacht. Bestehende Flächen müssen stärker ausgebaut werden. Die allgemeine finanzielle Lage, die oft als Hemmnis zu recht genannt wird, lassen aber viele Platzkapazitäten in allen Teilen der Stadt brach und ungenutzt liegen. Der Kinder- und Jugendsport ist wieder einmal leidtragend.

Fit im Alter

mit dem Bewegungsangebot des VAF e.V.

Blieben Sie fit bis ins hohe Alter. Bewegung ist das beste Mittel gegen das Altern. Leistungsfähigkeit, Beweglichkeit und Muskelkraft wie auch viele Organfunktionen werden gestärkt. Mit der „Fit im Alter-Mitgliedschaft“ des Verein Aktive Freizeit e.V. können Sie zweimal in der Woche etwas für Ihre Gesundheit und Fitness tun. Das vielfältige und gesellige Bewegungsangebot ist speziell auf die Bedürfnisse älterer Menschen abgestimmt. Mit gezieltem Ganzkörpertraining können Kraft und Beweglichkeit optimal erhalten und gestärkt werden. Schwimmen

oder Wassergymnastik runden das Programm ab. Die Fit im Alter Kurse finden jeden Dienstag-Freitag von 10.00 – 11.30 Uhr statt. Ausprobieren ist kostenfrei. Wer einen intensiveren Einblick bekommen möchte, kann einmalig einen Probemonat für 34,- Euro buchen und dann Mitglied auf Zeit (mindestens ein Jahr) werden. Der Mitgliedsbeitrag beträgt 30,- Euro monatlich. Nähere Informationen erhalten Sie direkt beim Verein Aktive Freizeit e. V. (VAF), Bertrand-Russell-Str. 4, 22761 Hamburg, Telefon 040-890 60 10 oder unter www.vafev.de

Kostenfreie Probestunde!
Infos unter 040-890 60 10

Fit im Alter

Gymnastik und Aquatraining
für nur 30,- Euro im Monat

Bertrand-Russell-Straße 4 · 22761 Hamburg
Telefon 040-8906010 · www.vafev.de

VAF
Verein Aktive Freizeit e.V.



HAUSGERÄTE

Böcken Haushaltsgeräte

Fachhandel und Kundendienst Seit 1995

0% Finanzierung

Kostenlose Altgeräte-Entsorgung

Aus einer Hand: Lieferung, Einbau, Reparaturservice

Friedrich-Ebert-Allee 35
22869 Schenefeld | 040 - 830 60 90
www.euronics.de/schenefeld-boecken

!! Auto Ankauf !!

Von alt und kaputt bis gepflegt und neu,

☆ Frau Blume kauft alle Autos! ☆

+

☆ Motorräder ☆

HCV GmbH Handels Center am Volkspark
Luruper Hauptstr. 200, 22547 HH
Tel.: 040 / 300 333 73 oder
0172 / 424 83 96

Die neue
Adresse vom
Presse-Stübchen:

Schenefeld
Holstenplatz 6

Neu in den Elbgemeinden ... Entspannung bei

Thai-Massage

Telefon 0151/716 015 45

Gültig von Mo. 06.02.2023 bis Sa. 11.02.2023*



SPREESTR.12

Kartoffeln
Herkunftsland:
Deutschland
5 kg,
1 kg = 0,76

2,99

Auberginen
Herkunftsland:
Spanien
1 kg

2,99

Mandarinen
Herkunftsland:
Spanien
1 kg

2,79

Knollensellerie
Herkunftsland:
Deutschland
1 kg

1,29

Äpfel versch. Sorten
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

0,99

3,69

Immer Frisch



Schweinelachse
Herkunftsland:
Deutschland
1 kg

5,99

Gulasch vom Schwein
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

5,99

Rindertafelspitz
Herkunftsland:
Deutschland
1 kg

8,99

Schweinebauch wie gewachsen
Herkunftsland:
Deutschland
1 kg

4,49

Rinderbeinscheiben
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

5,99

Rinderhüfte
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

8,99

Hackfleisch
vom Schwein
Herkunftsland:
Deutschland
1 kg

3,79

Rindergulasch
Herkunftsland:
Deutschland
1 kg

8,99

Schälrippen vom Schwein
Herkunftsland:
Deutschland
1 kg

4,79

Hähnchenschenkel, frisch
Herkunftsland:
Deutschland
1 kg

2,99

Putenoberkeule mit Haut
und mit Knochen, frisch
Herkunftsland:
Deutschland
1 kg

6,49

Spiegelkarpfen, frisch
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

6,99

Rotbarsch ohne Kopf, aufgetaut
Herk.: It. Auszeichnung
1 kg

6,99

Adlerfisch, frisch
Herkunftsland: Griechenland
1 kg

7,99

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt: ☎ Mo - Fr: 09:00 - 19:00 Sa: 09:00 - 16:00 ☎ 040 - 80010615 MIX MARKT 09, INH. GEORGIY KONSTANTINIDIS, SPREESTR.12, 22547 HAMBURG-LURUP

Der Jahresbeginn im St. Pauli Theater

Mitte Januar dürfen wir noch: Wir wünschen Ihnen ein schönes, spannendes, kulturintensives neues Jahr! Und wir legen auch gleich los: Noch den gesamten Januar bis 26. Februar 2023 zeigen wir Brechts „Dreigroschenoper“ in einer Neuinszenierung von Peter Jordan und Leonhard Koppelmann, die in ihrer Version die ganze Wucht der legendären Songs in ihrer Bedeutung geballt nach vorne schieben – das ist Brecht'sche Gesellschaftskritik so unnachahmlich süffig und dabei augenzwinkernd, wie man es sonst nirgends erlebt. Bis 28. Januar und vom 7. bis 12. Februar 2023 kommt der Film-Hit „Das perfekte Geheimnis“ von Paolo Genovese kommt im perfekten Theaterformat noch einmal mit unserer hochkarätigen Star-Besetzung - mit Sebastian Bezzel, Holger Dexne, Johanna C. Gehlen, Isabell Giebler, Stephan Grossmann, Oliver Mommsen und Anne Weber auf unsere Bühne – eine Gesellschaftskomödie erster Klasse, ein riesengroßer Spaß! An dieser Stelle möchten wir Sie noch auf ein Theaterprojekt auf-

merksam machen: Unterm Teppich – ein Theaterprojekt von Ilona Schulz & Dania Hohmann. Zu sehen vom 2. bis 4. Februar im Theater Fleetstreet. Eine der größten deutschen Schauspielerinnen wird 80: In „Noch einmal Penelope. Barbara Nüsse zum 80.“ wird sie am Vorabend ihres Geburtstages, am 16. Februar 2023, zunächst Teile aus „Penelope“ rezitieren und spielen,

den Damen und Herren des Bremer Kammerensemble Konsonanz endlich wieder live auf der Bühne. Und Kim Fisher lässt es am 27. März 2023 richtig bei uns krachen, wenn sie endlich mit ihrer wahren Liebe, der Musik, durchbrennt und uns mit ihrem neuen Programm „Was fürs Leben“ beschert. Der Schauspieler Johann von Bü-

mein Ehrenwort! In Erinnerung an Roger Willemssen & Dieter Hildebrandt“. Willemssen und Hildebrandt waren dem Phänomen auf der Spur, dass der Mensch an die 200 Mal jeden Tag die Unwahrheit sagt. Es war zum Schmunzeln. Und misstrauisch werden... Eine Premiere haben wir auch noch auf Lager: Am 13. März beggennen sich Stephan Grossmann und Oliver Mommsen, die schon

Die Dreigroschenoper – v.l.n.r. Arvid Johansson, Franzi Schulte, Michael Rotschopf, Anneke Schwabe, Frizzi Fiedler, Christopher Hemmans

Kim Fisher

Unterm Teppich - Ilona Schulz

Das perfekte Geheimnis – v.l.n.r. Sebastian Bezzel, Stephan Grossmann, Anne Weber, Johanna C. Gehlen, Oliver Mommsen, Holger Dexne

im Anschluss daran werden Weggefährten über sie sprechen und ihr ein Ständchen singen. Richtung Frühling wird es ohnehin sehr musikalisch bei uns: Was zur Filmpremiere von Andreas Dresens „Gundermann“ mit einigen umjubelten Konzerten begann, hat sich mittlerweile zu einem einzigartigen Konzertereignis mit einem rasant wachsenden Publikumszuspruch entwickelt: Alexander Scheer /Andreas Dresen & Band kommen am 6. Februar 2023 mit ihrem Programm „Immer wieder, nie genug“ zu uns und spielen (nicht nur) Gundermann. Mit ihrer neuen Konzertshow „Posterity“ lassen die vier jungen Schlagzeuger von „Repercussion“ am 24. Februar 2023 gemeinsam mit dem Balthasar-Neumann-Orchester in Hamburg E- und U-Musik verschmelzen und erschaffen so, schlicht formuliert: „Kunst, die groovt!“ Mit „Texas Lightning“ war er beim Eurovision Song Contest – und kam mit Gold, Platin und dem Nr. 1 Hit „No No Never“ zurück: Mit „Das Beste aus 10 Jahren: Mindestens.“ beglückt uns Jon Fleming Olsen am 2. März 2023 mit

Nebenan – Stephan Grossmann und Oliver Mommsen

low wird am 3. März 2023 aus seinem ersten Roman „Roxy“ bei uns lesen – vom Leben inspiriert erzählt von Bülow von Schicksal und Zufall, von den Wegen, die man geht, vom luxuriösen Unglück des Reichtums und der Wucht echter Entscheidungen – kurz: davon, was wirklich zählt. Und einen Tag später, am 4. März 2023, tritt der Autor gleich noch einmal im Rahmen der Reihe „Lesen ohne Atomstrom“ zusammen mit Walter Sittler bei uns auf, wenn es heißt: „Ich gebe Ihnen

in „Das perfekte Geheimnis“ vom Publikum gefeiert wurden, in Daniel Kehlmanns spannendem, aber auch irrsinnig komischem Theaterkrimi „Nebenan“: Der eine gefeierter Filmschauspieler, dem alles, aber auch wirklich alles zu gelingen scheint, der andere Gentrifizierungsoffer und Wendeverlierer, der beruflich die Kontobewegungen des ersten verwaltet und daraus einen ausgeklügelte Racheplan entwickelt hat... Das Theaterstück läuft vom 11. März bis 9. April 2023.

Ambrella Figurentheater gastiert im Kulturhaus Eidelstedt

Auf der Fähre zwischen Finkenwerder und Blankenese lernt die feine Stadtmaus Jacqueline Keller den abenteuerlustigen Finkenwerder Mäuserich Friedel Feldmann kennen: Es ist Liebe auf den ersten Blick! Bald wird eine herrliche Mäusehochzeit gefeiert. Doch was geschieht danach? Zwar gibt es viel zu entdecken – auf der einen wie auf der anderen Seite der Elbe– aber wo lässt es sich gemeinsam leben? Nach der Fabel von Äsop zeigt das Ambrella Figurentheater mit Heike Klockmeier im Saal des Kulturhauses Eidelstedt ein Stück über die Suche zweier sehr unterschiedlicher Mäuse nach dem richtigen Zuhause und einem glücklichen Zusammensein. Tickets für die Veranstaltung können im Kulturhaus Eidelstedt

oder direkt auf der Webseite gekauft werden: www.kulturhausesidelstedt.de/veranstaltungen/die-stadtmaus-und-die-landmaus/ Die Stadtmaus und die Land-

Heike Klockmeier vom Ambrella Figurentheater
Foto: Ambrella Figurentheater

maus, Ambrella Figurentheater, Sonntag, 19. Februar 2023, 15 Uhr, Kulturhaus Eidelstedt, Saal, Alte Elbgaustraße 12, Eintritt: 2 Euro. Für Kinder ab vier Jahren.

Stadtmaus Jacqueline Keller und Mäuserich Friedel Feldmann
Foto: Ambrella Figurentheater